

РОМАН С КАМНЕМ НАДЕЖДЫ ШЕК



Федор Александрович Абрамов
1920 - 1983

стр. 8



Помощь из Волгограда 2

Корейский дайджест 12-15

한·러 형사소식
대사관 교민 9차 간담회 열려

주요 경제 동향
러시아 금융시장 동향 (2022.10.06)

고려인의날 행사로 지역사회에 큰 관심속 진행
장주·고려인마을, 2019년 주유를 '고려인의날' 10년제

ВСТРЕЧИ

ГУМАНИТАРНАЯ
ПОМОЩЬ
ИЗ ВОЛГОГРАДА

Партию гуманитарной помощи для бойцов в зоне СВО в новых субъектах Российской Федерации в рамках акции «Народы вместе – сквозь года» собрала Волгоградская региональная общественная организация «Ассоциация Волгоградских корейцев». Вместе со своими земляками её лидер Андрей Пак передал 5 тонн капусты: «Сейчас в связи со сложившейся ситуацией в Донбассе очень важно поддержать и оказать посильную помощь в добром деле!»

ИА РУСКОР

ЧТОБЫ ПОМНИЛИ

ГЕРОИ УШЕДШЕЙ
ЭПОХИ

РОО «Потомки борцов за независимость Кореи 1910-1945 гг.» объединяет семьи 22 героев Кореи, награжденных орденом «За заслуги в основании государства» не только из Москвы, но и других крупных российских городов.



В 2022 году мы отмечаем юбилейные даты со дня рождения пяти героев, которые внесли весомый вклад в борьбу корейского народа на Корейском полуострове и в советской России на Дальнем Востоке против японской оккупации, подвиг которых сегодня чтят в обоих государствах.

170 лет со дня рождения исполняется Ли Бом Джину, 130 лет – Нам Манчхуну, 120 лет – Ма Чун Геру, Ку Чер Секу, Пак Никифору. Надеемся, что круглые столы, посвященные юбилеям других героев, станут доброй традицией. Очередной круглый стол «Потомки о героях Кореи сквозь века» проводится 29 октября в Доме наро-



дов России в Москве. В сегодняшней непростой ситуации мы, потомки героев Кореи, являясь частью общественного движения корейцев в России, преисполнены надеждой, что позитивное разви-

тие отношений между Россией и Кореей будет продолжаться, мы надеемся стать одним из звеньев, которые связывают наши страны. Ведь для потомков героев и для этнических корейцев, проживающих в России, Республика Корея – не только замечательная высокоразвитая страна, но и историческая Родина.

Юлия ПИСКУЛОВА,
правнучка первого
посла Кореи в России
Ли Бом Джина

ЮБИЛЕЙ



ВНУК – ЗА ДЕДА

Общероссийское объединение корейцев поздравило с 60-летием со дня рождения президента Благотворительного фонда имени дважды Героя Социалистического Труда, председателя узбекистанского колхоза «Полярная звезда» Ким Пен Хва, его внука Роберта Кима (на фото стоит). В 1999 году Роберт Борисович стал основателем в Москве фонда имени своего деда, в котором вопросы межнациональных отношений и межэтнического согласия в современном российском обществе являются приоритетными. Фонд также является основателем проекта ежегодного корейского фестиваля «Чусок», который проводился в российской столице в 2016, 2018, 2019 и 2022 годах. Последний впервые состоялся на площадках ВДНХ.

ИА РУСКОР

КУЛЬТУРА

«СЕРДЦЕ В БУДУЩЕМ ЖИВЕТ!»



Монументы, посвященные Чехову и Пушкину, дополнили уголок русской культуры в Сеуле.

На территории Сеульского киберуниверситета рядом с установленным в 2017 году памятником Петру Ильичу Чайковскому состоялось торжественное открытие бюста Антона Чехова и стелы со строками стихотворения Александра Пушкина «Если жизнь тебя обманет, Не печалься, не сердись! В день уныния смирись: День веселья, верь, настанет. Сердце в будущем живет; Настоящее уныло: Всё мновенно, всё пройдет; Что пройдет, то будет мило».



В церемонии приняли участие представители посольства России в Республике Корея, председатель Ассоциации корейских организаций Дальнего Востока и Сибири Владимир Бейк, ректор Сеульского киберуниверситета Кан Ин, преподаватели, известные русисты, бывшие Послы Республики Корея в России Ли Ин Хо и Чон Тхэ Ик.

Президент Киберуниверситета и Корейско-российского общества культуры и искусства, председатель образовательного фонда «Синиль» Ли

Сан Гюн поблагодарил посла России Андрея Кулика и сотрудников российской дипмиссии за содействие в подготовке этого значимого события. Он отметил, что в будущем здесь же, на территории университета, планируется установить памятник балерины Агриппины Вагановой.

О вкладе Антона Павловича Чехова в русскую литературу напомнил представитель «Россотрудничества» в Республике Корея Александр Колганов. Писатель входит в тройку самых экранизируемых авторов:

чеховские сюжеты ложатся в основу фильмов и театральных постановок по всему миру. «Я уверен, что нынешнее поколение читателей, познакомившись с творчеством Антона Чехова, на всю жизнь влюбятся в его произведения и найдут в них для себя ответы на вечные вопросы человечества», – сказал А.Колганов. – Отрадно, что в Сеульском киберуниверситете расширяется уголок русской культуры».

Стоявший у истоков корейско-российского общества культуры и искусства

доктор Ли Се Ун давно мечтал об увековечивании в Корею памяти Антона Павловича Чехова – писателя, с произведениями которого он познакомился еще в молодости и остался от них под большим впечатлением. Мечту своего отца воплотил в жизнь нынешний руководитель общества и киберуниверситета Ли Сан Гюн. Установленный бюст – копия памятника, автором которого является заслуженный художник РСФСР Анатолий Ни, живший и творивший на Сахалине.

Появление на корейской земле стелы со строками стихотворения А.С.Пушкина также не случайно. Однажды артист балета Владимир Васильев, находясь в Республике Корея, прочитал это произведение в качестве тоста, и Ли Се Ун захотел «сохранить» его. На церемонии открытия стелы стихотворение поэта прозвучало в исполнении известной актрисы Республики Корея Пак Чон Чжа, которая известна любовью к русской литературе, исполняла главную роль в спектакле «Три сестры» по пьесе А.П. Чехова.

Бывший посол РК в России Ли Ин Хо отметила, что вопросы о человеке и изменениях истории, которые ставит Антон Павлович Чехов, очень актуальны сегодня. «Во все времена Чехов и Пушкин пользовались уважением. Я всегда считала, что знакомство с Россией было большой удачей для меня. Литература дает нам почувствовать, что мы все же похожи, несмотря на наши различия», – подчеркнула Ли Ин Хо.

Благодарственные грамоты за помощь в подготовке церемонии были вручены председателю Ассоциации корейских организаций Дальнего Востока и Сибири Владимиру Бейку и лучшему мастеру по металлической скульптуре в Корее Пак Сон Гю, который выполнил бюст А.П. Чехова. Торжественная церемония завершилась концертом корейских исполнителей, на котором прозвучали произведения Сергея Рахманинова и Петра Чайковского.

ИА РУСКОР
Материал предоставлен
Генеральным консульством
России в Пусане

МАГИЯ КОРЕЙСКОГО ТАНЦА

В Санкт-Петербурге с успехом прошел I Всероссийский фестиваль «Сокровище национальных традиций». В нем участвовали 6 коллективов традиционного корейского танца из Казани, Санкт-Петербурга, Волгограда: «Миринэ», «Ханоль», «Соун», «Арыми», «Чондун», «Хвасон».



Участников и гостей приветствовали почетные гости: президент корейской национально-культурной автономии Санкт-Петербурга Дмитрий Пак, директор Санкт-Петербургского Дома национальностей Александр Карлов, автор идеи и руководитель проекта директор АНО «Корея рядом» Елена Мян, партнер фестиваля директор корейского центра «Нан» Асель Каденова.

Праздничную атмосферу создали традиционные корейские игры с участием всех желающих.

Большая очередь для примерки корейского костюма свидетельствовала об интересе людей разных национальностей к корейским традициям. Гвоздем программы стал долгожданный концерт, где участники коллективов смогли раскрыть свои таланты и подарить красочные номера для зрителей.

Участники и организаторы фестиваля выразили желание сделать его постоянным в ежегодном календаре культурных праздников многонациональной России.

Проект реализован при поддержке Президентского фонда культурных инициатив.



Наталья ЛИ, руководитель студии корейского танца им. Маргариты Ли «Хвасон», г. Волгоград

- В России не так много коллективов традиционного корейского танца. Поэтому этот фестиваль очень важен в качестве их поддержки. Программа поразила разнообразием постановок. Сам концерт прошел очень ярко. В неформальной обстановке общения мы поняли, что у нас у всех схожие цели, причины и даже сложности - это стало объединяющим моментом. Атмосфера всех этих дней была наполнена творчеством, теплотой, любовью, в которой



Елена Мян, Асель Каденова, Дмитрий Пак и Александр Карлов

было приятно находиться. Бонусом являлось то, что фестиваль проходил в культурной столице России, в Санкт-Петербурге. Многие наши участники были впервые в этом городе и смогли посетить главные туристические места. То, что в современной ситуации был осуществлен данный проект, стало важным показателем популярности и актуальности традиционного корейского танца. Хотим выразить благодарность организаторам за то, что предоставили

возможность участвовать в этой программе и надеемся увидеться в следующем году.

Мария САМСОНОВА, руководитель театра корейского танца «Миринэ», г.Казань

- Было очень волнительно выступать на одной площадке с профессиональными танцорами из других городов, но мы очень рады и благодарны организаторам за возможность познакомиться с коллективами

■ Медиа группа «Российские корейцы»;
■ Мин. культуры РТ;
■ МОО НКА корейцев г. Казани;
■ Кинопродюсерский центр корейского кино ООО «Тиллит Стайл», г. Москва;
■ Паблик в ВК «K-movie club», г. Москва;
■ Паблик Афиша Кноп, г. Набережные Челны;

ГРУППА ФЕСТИВАЛЯ:
vk.com/traditional_korean_culture
Организатор: <https://vk.com/korea.near>
Соорганизаторы:
<https://vk.com/centernan>
<https://vk.com/mirineorg>

из разных регионов. Вернулись домой с массой положительных эмоций с ещё большей мотивацией заниматься любимым делом. Спасибо всем участникам за дружескую атмосферу, которая была фестивале, за то, что поделились своим опытом.

От всего нашего коллектива желаем организаторам дальнейшего развития и больших творческих успехов!

Сергей ПАК, руководитель студии традиционных корейских исполнительских искусств «Чондун» при корейском центре «Миринэ», г. Волгоград

- Хотим выразить благодарность за проведенный фестиваль. С удовольствием будем и в дальнейшем принимать участие. Получили кучу положительных эмоций, приобрели новых друзей, познакомились с коллективами. Фестиваль прошел на хорошем уровне. Спасибо большое организаторам, будем с нетерпением ждать следующего фестиваля, поддержим любой формат проведения!

Иллена КИМ

Фото: Елизавета Гаврилова, Дарья Мигун

Полная версия на сайте: www.gazeta-rk.ru





Инна ЦОЙ,
кандидат филологических
наук, доцент кафедры
корееведения СПбГУ



Наталья КАРАВАЕВА,
выпускница кафедры
корееведения СПбГУ

Проjekt по созданию онлайн-курсов по изучению корейского языка начался со звонка моей коллеги по Восточному факультету Натальи Власовой – одного из авторов онлайн-курсов по китайскому языку. Коллега с большим воодушевлением рассказала об уже запущенных на тот момент онлайн-курсах СПбГУ по изучению восточных языков – арабского, персидского, турецкого, японского и вышеупомянутого китайского, и предложила, даже убедила в том, что именно сейчас надо делать курс по корейскому. Этот звонок совпал с общей ситуацией, в которой оказался на тот момент весь мир и все образовательное сообщество. С марта 2020-го года началась пандемия, когда и преподавателям, и студентам пришлось оперативно переходить на онлайн-обучение и осваивать премудрости различных платформ. Надо сказать, что Санкт-Петербургский университет и до пандемии уже активно участвовал в создании и продвижении доступного и качественного онлайн-образования, поэтому здесь интересы оказались обоюдными.

Запуск онлайн-курсов СПбГУ «Корейский язык для начинающих» стартовал в марте 2021-го года сначала на международной образовательной платформе Coursera, причем была поставлена задача сделать их на английском языке. В итоге, наш совместный с Натальей Караваевой (выпускницей кафедры корееведения СПбГУ) первый опыт создания таких курсов реализовался в трех вариантах: на английском и на русском на Coursera и на русском языке на Национальной платформе «Открытое образование» (НПОО). (После прекращения сотрудничества Coursera с российскими вузами, курсы как на русском, так и на английском реализуются на «Открытом образовании».) Очень рада и горжусь,

СПБГУ: ОНЛАЙН-ОБРАЗОВАНИЕ И ЯЗЫК ЦИФРОВИЗАЦИИ



что в проекте работала со своей студенткой, которая проявила все свои таланты и способности! Честно признаюсь, что одна бы я вряд ли справилась.

Курсы были разработаны на базе авторских материалов преподавателей СПбГУ и корейских учебных пособий, используемых в ведущих вузах Южной Кореи. Также в них включены лонгриды, которые рассказывают о некоторых аспектах культуры Кореи, что, надеюсь, способствует пробуждению интереса к изучаемой стране у обучающихся. Над дизайном работал коллектив Центра электронных образовательных ресурсов СПбГУ, начиная с режиссеров и монтажеров и заканчивая дизайнерами и методистами.

Нашей целью как авторов курсов было указать правильное направление, чтобы в будущем слушатели курса смогли легче и лучше воспринимать корейский язык и продолжать учиться самостоятельно или обучать других. Кто может стать слушателем? Тот, кто хочет попробовать самостоятельно сделать первый шаг в освоении нового языка и поближе познакомиться с культурой Южной Кореи. Безусловно, сейчас существует огромный выбор онлайн-курсов корейского языка, которые предлагают другие российские и зарубежные вузы и иные профильные организации, а интернет и блогосфера предлагают разные форматы и подходы. Каждый выбирает то, что подходит ему с точки зрения методики и структуры. Главное, чтобы учиться было в удовольствие и с пользой.

Санкт-Петербургский государственный университет запустил большое количество онлайн-курсов на различных платформах, но данный цикл курсов по праву можно назвать особенным, так как в течение всего обучения слушателя сопровождают анимированные персонажи, благодаря которым освоение материала становится более живым и интересным. Все наши герои, а также лексика и примеры озвучены носителями языка и созданы для того, чтобы помочь буквально с первого урока развивать навык восприятия корейской речи на слух, ориентироваться в использовании лексики и грамматики, усвоенных во время видеолекций, а также больше узнать о некоторых культурных особенностях страны, что просто необходимо при изучении корей-

ского. После прохождения всех 14 тем и выполнения тестовых заданий можно достичь уровня A1–A2 в соответствии с классификацией ТОРИК (международного экзамена на определение уровня владения корейским языком). Слушатели могут попробовать воспринимать устную речь в рамках пройденного материала, учиться самостоятельно строить фразы на корейском (как письменно, так и устно), изучать речевой этикет и многое другое. Цикл СПбГУ «Корейский язык для начинающих» состоит из четырех самостоятельных онлайн-курсов, которые сейчас можно пройти по отдельности, а вскоре – в составе специализации на образовательной онлайн-платформе «Открытое образовательное пространство СПбГУ». Успешное освоение всей программы может стать отличным стартом в изучении нового языка и познании Южной Кореи.

В любом случае языковые онлайн-курсы – это возможность попробовать свои силы в освоении иностранного языка и стимул для дальнейшего углубленного изучения. И здесь хочется процитировать слова Татьяны Черниговской, директора Института когнитивных исследований СПбГУ, автора онлайн-курсов «Нейролингвистика» и «Психолингвистика»: «Откуда

«Хочется процитировать слова Татьяны Черниговской, директора Института когнитивных исследований СПбГУ, автора онлайн-курсов «Нейролингвистика» и «Психолингвистика»: «Откуда человек может узнать, чем он хочет заниматься? Откуда школьник может знать, кем он хочет быть? Чтобы ответить на этот вопрос, человек должен попробовать разные вещи, поиграть на всей клавиатуре: чтобы сказать, какие звуки нравятся, а какие нет, их нужно сначала услышать. Такую роль играют онлайн-курсы».

человек может узнать, чем он хочет заниматься? Откуда школьник может знать, кем он хочет быть? Чтобы ответить на этот вопрос, человек должен попробовать разные вещи, поиграть на всей клавиатуре: чтобы сказать, какие звуки нравятся, а какие нет, их нужно сначала услышать. Такую роль играют онлайн-курсы». Пожелаю всем удачи в изучении корейского языка!



Мария ЦЕНЖАРИК,
доцент кафедры
экономики предприятия,
предпринимательства
и инноваций

Считаю, что представители академического и бизнес-сообщества Республики Корея могут внести большой вклад в систему университетского образования в России. Особенно это касается сферы цифровых технологий, экономики и управления. Поясню свою точку зрения. Республика Корея является мировым лидером по внедрению интернет-стандарта 5G, а также в сферах блокчейна и технологий «умного города». Однако, на мой взгляд, важным является не только технологическое лидерство, но и корпоративная структура. Об это я

управление. Корейские коллеги могли бы поделиться опытом выстраивания всех уровней управления в таких структурах в условиях цифровизации.

На экономическом факультете СПбГУ ряд магистерских программ являются частью экосистемы «Образование-бизнес-наука». Программа «Экономика фирмы и инновационной деятельности» реализует миссию подготовки экономистов и управленцев, лидеров бизнеса, принимающих управленческие решения на основе аналитики и реализующих стратегии в цифровой экономике, а программа «Управление бизнесом в цифровой экономике» готовит профессионалов в сфере стратегического менеджмента, маркетинга, экономического анализа, логистики и управления бизнес-процессами, способных провести цифровую трансформацию бизнеса.

Современные вызовы требуют экспертизы программ не только со стороны преподавателей СПбГУ или представителей российской бизнес-среды, но и иностранных коллег. Особенно это касается управленческих аспектов цифровой экономики. Поэтому в советы образовательных программ важно включить передовых участников технологического развития. Мы договорились о таком сотрудничестве с Паком Чонхо (Park Jong ho), членом рабочей группы «Экономика, торговля и ресурсы» СПбГУ, представителем Корейско-российского Делового (Бизнес) Совета. Господин Пак имеет большой опыт участия в форумах, конференциях, семинарах, он автор аналитических статей на тему экономического сотрудничества между Россией и Республикой Корея в сфере инноваций и высоких технологий. Кроме того, мы проводим уже в 6 раз Международную конференцию «Управление бизнесом в цифровой экономике», в Программный комитет которой входят зарубежные ученые и бизнесмены. Господин Пак любезно согласился войти в Программный комитет, и мы ждем и других корейских коллег.

Мы надеемся, что наше взаимодействие будет успешным, и мы вскоре мы сможем поделиться опытом со всеми заинтересованными.

писала еще в своей кандидатской диссертации. В Республике Корея исторически в развитии экономики важную роль играли чеболи, промышленные группы, которые смогли коммерциализировать и масштабировать инновации и превратились в современные бизнес-экосистемы. В России тоже превалируют крупные экономические структуры с государственным участием в капитале, но не всегда удается выстроить в них современное



Г. А. ИВАШЕНЦОВ. В 1967 году окончил факультет международных экономических отношений Московского государственного института международных отношений (МГИМО). В 1967-1969 гг. работал в Министерстве внешней торговли СССР. В 1969-1975 гг. — в Международном отделе ЦК КПСС. С 1975 г. по 2009 г. — на службе в Министерстве иностранных дел СССР — России. 1991-1995 гг. — генеральный консул СССР и России в Бомбее (Индия). 1995-1997 гг. — первый заместитель директора Третьего департамента Азии МИД России. 1997-2001 гг. — Чрезвычайный и полномочный посол Российской Федерации в Союзе Мьянма. 2001-2005 гг. — директор Третьего, Второго департаментов Азии МИД России. 2005-2009 гг. — Чрезвычайный и полномочный посол Российской Федерации в Республике Корея. С 2011 года — член, с 2017 года — вице-президент Российского Совета по международным делам.

Награжден Орденом Дружбы (Российская Федерация) и орденом Кханхва за дипломатические заслуги (Республика Корея).

Автор многочисленных книг, статей и брошюр по вопросам международных отношений, в том числе книги «Индия», опубликованной в 1989 году в СССР тиражом 100 тыс. экземпляров.

Книги последних лет: на русском языке «Индия — вкратце обо всем», Москва, 2009, «За надолбами 38-ой параллели. Воспоминания и размышления Посла России в Южной Корее», С-Петербург, 2012; «Корейский тигр», Москва, 2017, «О Южной Корее и не только» — на электронном портале Литрес; на корейском языке — «Другая Корея», Сеул, 2012; на английском языке — «The Tiger of the Land of Morning Calm», Н-Дели, 2014.

Глеб ИВАШЕНЦОВ, в 2005-2009 гг. Чрезвычайный и полномочный посол Российской Федерации в Республике Корея

Воинственные заявления, которые озвучивают в последние несколько недель в адрес друг друга США, КНДР и Южная Корея, и предпринятые ими шаги по мобилизации имеющихся арсеналов позволяют говорить о том, что в ближайшее время в регионе может произойти резкое обострение напряженности.

Это связывают в том числе со специальной военной операцией России на Украине. В Южной Корее уверенно утвердилась мысль, что теперь уж Северная Корея точно не откажется от ядерного оружия. Дескать, раньше аргументами в пользу необходимости Пхеньяну иметь такое оружие служили примеры Ирака и Ливии, теперь в этот ряд добавилась Украина, расставшаяся по Будапештскому меморандуму 1994 года с 1700 ядерными боеголовками, размещенными на ее территории в советское время.

События на Украине также придали импульс дискуссии о безъядерном статусе Южной Кореи. Как правые, так и левые в Сеуле считают, что США и Запад отказались всерьез защищать Украину. Поэтому задается вопрос: что будет с Южной Кореей в случае новой межкорейской войны? Согласно опросам, 70% граждан считают, что их стране надо срочно обзавестись собственной ядерной бомбой. Хотя у южнокорейцев вряд ли это получится — американцы не позволят, как это уже было в 1970-х, когда Сеул пытался предпринять свой первый проект создания ядерного оружия.

На Корейском полуострове сложилась откровенно тупиковая ситуация. Если

БУДЕТ ЛИ МИР В КОРЕЕ?



прежний президент США Трамп, пусть из соображений собственного пиара, пошел на диалог с Пхеньяном, то нынешний президент Байден готов разговаривать с КНДР только языком санкций и ультиматумов. Свою отрицательную роль играет и победа на президентских выборах в Южной Корее в марте этого года представителя право-консервативных сил Юн Сок Ёля, который нацелен на полный отказ от политики своего предшественника на се-

зывает Москву в известной мере поддерживать Пхеньян в международных делах, скажем, в том, чтобы противо-

американских отношениях для Москвы и Пекина оказались более приоритетными, чем совместное осуждение

«Что будет с Южной Кореей в случае новой межкорейской войны? Согласно опросам, 70% граждан считают, что их стране надо срочно обзавестись собственной ядерной бомбой.»

верокорейском направлении и однозначную поддержку линии США в корейских ядерных делах.

Что касается России, то ее подход к корейским делам не может быть оторван от ее отношений с двумя корейскими государствами. Ответ Южной Кореи на специальную военную операцию России на Украине — в одном ключе с США. Сеул применил против Москвы целый набор санкций, хотя пока и не поставил оружие Киеву. В свою очередь КНДР — одна из немногих стран, которая однозначно поддержала Россию в ее действиях на Украине и признала вхождение Донецкой и Луганской народных республик, как и Херсонской и Запорожской областей, в состав Российской Федерации. А это обя-



2006 год. Ансамбль «Русская песня» Надежды Бабкиной в Сеуле

действовать принятию против КНДР дополнительных санкций. В силу этих обстоятельств в настоящее время не только решение, но просто многостороннее обсуждение северокорейского ядерного вопроса более затруднено, чем когда-либо прежде. Свидетельство тому — наложение Москвой и Пекином 26 мая с.г. вето на американский проект резолюции Совбеза ООН по ракетным испытаниям КНДР в нарушение объявленного в 2018 году моратория. Оно показало, что разногласия в российско-американских и китайско-

КНДР. И если КНДР проведет новое ядерное испытание, реакция России и Китая вряд ли будет иной.

Северокорейская политическая элита считает ядерное оружие залогом собственного политического, а, возможно, и физического выживания. Ядерный статус Пхеньяна не только делает практически невозможным внешнее вторжение по типу Ирака или Афганистана, но и радикально снижает шансы на открытое иностранное вмешательство во внутривнутриполитические дела в КНДР. Даже если в стране начнутся серьезные беспо-

рядки, северокорейские власти смогут подавлять их без особой оглядки на мировое общественное мнение.

Речь могла бы идти, наверное, лишь о снижении остроты северокорейской ядерной проблемы, скажем, путем заключения компромиссного соглашения, по которому КНДР сохранила бы некоторое число ядерных зарядов, но пошла бы на замораживание ядерной программы и, возможно, физическую ликвидацию части оборудования, которое играет в этой программе ключевую роль. Но такое соглашение по сути означало бы признание КНДР ядерной державой.

При всей остроте нынешней ситуации на Корейском полуострове до прямого военного конфликта дело однако не дойдет. В военном конфликте не заинтересован ни один из участников нынешнего противостояния. КНДР не начнет военного конфликта, потому что знает, что в таком случае она будет подвергнута ядерному удару США, связанных союзническими обязательствами с Южной Кореей. Но конфликта не начнут и США, поскольку сегодня северокорейские ракеты способны

ударить по Сан-Франциско и Лос-Анжелесу. Войну не начнет и Южная Корея, ибо в Сеуле сознают, что война полностью уничтожит страну с ее атомными реакторами и химическими заводами.

Возможно, через какое-то время и соседи КНДР, и мир в целом примирятся с ядерным Пхеньяном подобно тому, как мир примирился сегодня с ядерным Нью-Дели и ядерным Исламабадом, и на Корейский полуостров придет новая, пусть и иллюзорная, стабильность, как она, например, пришла на полуостров Индостан.

В Архангельске живет и творит скульптор с корейскими корнями, заслуженный художник России Надежда Шек. Самые известные ее работы – памятник писателю Федору Александровичу Абрамову, модель каменной резьбы Успенского храма в Архангельске, убрus Спасо-Нерукотворного Божоявленного храма в Емецке. Сегодня Надежда Капитоновна – гость «РК».

УВЛЕЧЕНИЕ СКУЛЬПТУРОЙ

- Какие вехи вашего творчества являются самыми важными для вас?

- Каждый мало-мальски серьезный скульптор пробует свои силы в монументальной скульптуре. Я тоже рискнула принять участие во всероссийском конкурсе, посвященном 100-летию писателя Федора Абрамова. Участвовали 14 скульпторов. Мою работу признали лучшей. Образ писателя удался, горожане его хорошо восприняли. Сейчас работаю над памятником святителю Луке Крымскому, Иоанну Кронштадтскому.

В марте 2022 года открылась моя персональная выставка в Музее художественного освоения Арктики имени Борисова. Это была первая столь масштабная выставка в Архангельске, она подводила итог творческому пути. До этого в 2001 году проходила персональная выставка в музее Востока в Москве, в Культурном центре при посольстве Республики Кореи демонстрировались мои работы, в 2002 году в Сеуле, а в Архангельске не было. Специально для этой выставки подготовила полиптих «Мои родные», как акт благодарности им за поддержку. Это очень важная для меня работа – осмысление значимости каждого из родных, их любви и вклада в мою жизнь.

- С чего началось ваше увлечение скульптурой?

- В школе у меня был очень хороший преподаватель рисования, до сих пор его вспоминаю. Конечно, пыталась заниматься живописью, но результаты моих опытов меня не удовлетворяли и добирала в скульптуре. А потом пришла к убеждению, что мне надо учиться ваянию. Окончила Пензенское художественное учили-

РОМАН С КАМНЕМ



ще, а потом художественный институт имени Василия Сурикова в Москве.

- Долго нужно учиться, чтобы стать мастером?

- У меня 10 лет ушло на учебу. Потом уже руки стано-

- А выбор героя?

- Непростой вопрос. Скульптура ведь обращена к вечности, по крайней мере, у меня. Сейчас в скульптуре много развлекательного, но я не сторонница такого под-

где-нибудь в Москве или Подмоскowie... С деревом у меня как-то не сложились отношения. А вот камень оказался моим материалом. Он мне нравится на протяжении всего процесса созидания, очень



вятся «умными», и ты особо за ними не следишь, а следишь за мыслью и формой.

- Как происходит процесс создания скульптуры?

- Есть классический ход: сначала замысел, потом эскизы на бумаге, затем маленькие эскизы в мягком материале, дальше – создание полного размера произведения и только потом твердый материал. То есть скульптура – это многодельная работа, очень много стадий. Правда, иногда я не делаю эскиз в пластилине, а сразу делаю в камне – скальзывается опыт работы с материалом.

Самое сложное и важное – идея. Это самая суть. Когда есть идея – ты загораяешься и всё делаешь на одном дыхании.

хода. Считаю, что не каждый образ подходит для создания скульптуры.

ГОВОРЯЩАЯ ФАМИЛИЯ

- Что вам известно о вашей фамилии?

- Помню, в детстве отец говорил: наша фамилия переводится как «камень». Это меня тогда поразило! Получается, что в жизни ничего не бывает случайного.

- Тогда понятен ваш творческий выбор.

- Да, так уж получилось, что мой любимый материал – всё-таки камень. Сначала это было обусловлено возможностями творчества в Архангельске. Здесь нет возможности отлить скульптуру в бронзе, этим надо заниматься



красив на любом этапе – с самого начала и до конца. Считаю, что скульптура ценится по своей эстетической ценности, а не из-за материала. Скульптурные работы, не только мои, делятся на заказные и чисто творческие, которые ты сделал по своему замыслу, по своей идее. В Архангельск я приехала вслед за мужем, который был направлен сюда по распределению. Тогда здесь требовались скульпторы, исполняющие заказы города – памятники, мемориальные доски, которые бы увековечили память о выдающихся местных гражданах. Это конкретные заказы. У творчества есть материальная сторона – надо же существовать, содержать мастерскую.

САМЫЙ НЕОБЫЧНЫЙ ЗАКАЗ

- Вы помните самый необычный заказ?

- Было удивительно, когда к нам обратилась сельская учительница из Емецка Татьяна Васильевна Минина с идеей создания памятника замечательному русскому поэту Николаю Рубцову. Создание памятника – большая проблема, а в деревне во сто крат сложнее. И, тем не менее, в Емецке памятник Рубцову сейчас стоит.

- Как вы относитесь к его поэзии?

- В процессе создания памятника прочло очень много стихотворений Николая Рубцова, они произвели на меня огромное впечатление. Я буквально заболела его творчеством.

- Где в Архангельске можно увидеть ваши работы?

- Наверное, в запасниках музея. Есть несколько мемориальных досок: краевецу Овсянкину, писателю Богданову, надгробие Александру Роскову, Людмиле Филлиповой у телецентра и Еликаниде

Очень удивилась: кто бы мог подумать, что она тут «прописана»? В советское время проходили зональные выставки, и Министерство культуры закупало лучшие работы. Потом они распределялись по музеям, а куда – нам не сообщали. И вот таким образом одна из моих работ, посвященная художнику и писателю Тыко Вылке, оказалась в Мурманске.

Мне известна судьба большинства моих работ, но обидно, что скульптура моего отца в дереве канула в неизвестность...

- Ваши работы есть и в Третьяковской галерее. Как они туда попали?

- К нам в Архангельск приехала выставка замечательного мастера Андрея Марца. Я его знаю еще со времен студенчества. В застойные времена, учась в Москве, старались посетить все столичные выставки. На Марца ходили обязательно, он был как глоток свежего воздуха. И вдруг его выставка приезжает в Архангельск!

Я познакомилась с Андреем Валерьяновичем, общение с ним было очень полезным. Убедилась, насколько он хороший экспозиционер. Создать работу – одно, а умение подать ее правильно не каждому дано, это дорогого стоит. Жена Марца, Людмила Викторовна,

Волосевич у первой городской больницы.

РАБОТЫ ЗА РУБЕЖОМ

- Есть ли ваши работы за рубежом?

- Да, одну из них – «О вечном» – отобрали еще в 2002 году на симпозиуме, где работали скульпторы из разных стран. Работу я увеличила до двухметрового размера. Скульптура сейчас экспонируется в Национальном парке Кимчхон (Gimcheon – прим. ред.).

Мои работы есть также в Норвегии, в Финляндии и в Швеции. Кстати, когда я ездила в Норвегию, у меня была вынужденная остановка в Мурманске. Там я попала в областной музей и вдруг увидела там свою скульптуру.

заведовала отделом скульптуры в Третьяковской галерее. Она побывала в нашей с Николаем мастерской, у нас завязалась дружба. Людмила Викторовна сама выбрала две мои работы для представления комиссии. Они были приобретены и находятся, кстати, в постоянной экспозиции Третьяковской галереи.

Все собрания музеев делятся на три части. Самая важная – постоянная экспозиция, вторая – выставочная, ездит по стране и за рубежом, и есть ещё запасники. Мои работы представлены в Русском музее в Санкт-Петербурге, в музее Искусств народов Востока в Москве, в Новоисерусалимском музее города Истра.

Людмила ПИЧУГИНА



Жанна ТЕН: «Я – ЗА БИЛИНГВАЛЬНОСТЬ И ПОЛИКУЛЬТУРНОСТЬ»

Основатель Русской гимназии в Пусане Жанна Тен – урожденная сахалинка. Воспользовавшись ее очередным приездом в родные пенаты, редакция газеты «Сэ коре синмун» решила пообщаться с гостями на самые злободневные темы.

– Жанна, рады вновь приветствовать вас на Сахалине. Знаю, что вы с семьей живете в Республике Корея уже почти 15 лет.

– Да, действительно, 14 лет назад я эмигрировала с семьей в Корею, но каждый раз с большим трепетом возвращаюсь в родные края, где живут мои родители, родственники и друзья.

– Как сейчас живет Русская гимназия?

– Нашей школе – Русской гимназии в Пусане – в этом году исполнилось 5 лет. Если перво-

начально миссия школы заключалась в сохранении родного языка через предоставление обучения по российским образовательным программам, то сейчас мы больше ориентированы на помощь в успешной интеграции наших учеников, которая заключается в возможности поступления в хорошие вузы Кореи после окончания Русской гимназии, что обеспечивает социальный лифт для будущего поколения мигрантов в Корею.

– По каким программам ведется обучение в школе?

– По российским, но с 8 класса можно начать учить корейский язык в интенсивном режиме с русскоязычным преподавателем. А для учеников младшего звена есть возможность обучаться в первую смену в корейских школах. Я понимаю ваше недоумение: зачем так усложнять процесс обучения? Дело в том, что когда мы привозим детей в Корею в младшем возрасте, то их языковая адаптация в корейской школе проходит относительно гладко: дети быстро учат язык, их корейские ровесники относятся к ним хорошо. То есть у

них есть вполне хорошие шансы в будущем для непрерывного образования.

Но когда речь идет о подростках, то тут ситуация осложняется не только особенностями их «трудного периода», но и сформированными способностями к освоению иностранного языка, которые заключаются в том, что для достижения уровня, необходимого для академической программы на корейском языке, уходит около 4-5 лет.

В Корею еще не разработаны эффективные программы адаптации для детей мигрантов в школе в силу отсутствия большого опыта. А в нашей школе дети обучаются по программам, знакомым и понятным как ребенку, так и родителю, и параллельно изучают корейский, необходимый им для поступления в вузы. Хотелось бы обратиться к родителям, которые планируют переезд в Корею с детьми, заблаговременно разработать стратегию образования для своих детей. От этого зависит, приобретет ли ваш ребенок вдвое больше на новом месте или лишится всякого

шанса на успех в будущем.

Получить информацию о нашей школе можно на сайте www.rc-busan.ru

– Вы кандидат филологических наук, признанный профессор в Корею, где еще преподаете помимо гимназии? Помогает ли ваш опыт преподавания в МГУ?

– Я защитила кандидатскую диссертацию по корейской грамматике и работала в Институте стран Азии и Африки МГУ до переезда на ПМЖ, но в Корею я востребована как преподаватель русского как иностранного. Сейчас работаю в Высшей школе полиции и до недавнего времени преподавала эту дисциплину в Национальном университете Кёнсан. Корейские студенты очень дисциплинированы и трудолюбивы, эти качества очень важны для изучения любого иностранного языка.

– Вы ведете обширную общественную деятельность. Являетесь исполнительным директором Ассоциации корёсарам в Республике Корея, в чем заключается миссия организации?

– В Корею сейчас проживает более 100 000 этнических корейцев из стран СНГ. Основной задачей организации является защита прав и интересов наших соотечественников, правовой статус которых носит дискриминационный характер. А также помощь в интеграции и формирование позитивного имиджа корёсарам в Корею.

– Вы являетесь вдохновителем и организатором многих мероприятий по русской и корейской культуре. Можно об этом подробнее.

– В мигрантской жизни есть большой соблазн ассимилироваться или маргинализироваться. Ни та, ни другая крайности мне не по душе. Я всегда за билингвальность и поликультурность в современное время. Поэтому все культурные и просветительские мероприятия, которые мы инициируем и проводим нашей Русской гимназией в Пусане, а также Ассоциацией Корёсарам в Республике Корея, где я служу, нацелены на сохранение культурной идентичности русскоязычных мигрантов и

на помощь в интеграции в корейское общество.

– Что считаете самым важным в обучении и воспитании детей? Слышала, что одной из причин выбора места проживания в РК стало здоровье дочери.

– У меня двое детей, и, конечно, как и любой маме, мне хотелось дать им обоим возможность выбора в «мире без границ» – выбора страны проживания, выбора университета для обучения, выбора профессии для реализации.

– Чем вам нравится заниматься?

– У меня есть все, что делает меня счастливой – я занимаюсь любимым делом, мой профессиональный труд в Корею оценивается по достоинству, у меня есть возможность помогать людям, что наполняет мою жизнь важным смыслом, моя семья поддерживает меня во всех начинаниях и дает возможность реализовываться. И у меня еще остается время для исследовательской деятельности и самообразования.

Беседовала Виктория БЯ



ИНФОРМАЦИЯ О ПОСТУПЛЕНИИ В МОСКОВСКУЮ КОРЕЙСКУЮ ШКОЛУ НА 2023 УЧЕБНЫЙ ГОД

07.11.2022 (пн) ~ 09.12.2022 (пт) до 15:00

2. Тестирование учеников и собеседование с родителями: 12.12.2022 (пн) ~ 22.12.2022 (чт)

3. Сроки приёма: 26.12.2022 (пн) ~ 13.01.2023 (пт) до 15:00

4. Способ подачи заявления: на сайте (<http://moscowks.net/информация> о приёме > детский сад, начальная школа > прием документов новых учеников)

■ Стандартный приём заявок – онлайн (в случае, если онлайн-подача заявления является затруднительной, просим связаться со школой по номеру телефона – 7-495-787-0748)

5. Объявление списка поступивших: 23.12.2022 (пт), список будет опубликован на сайте школы

II. ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ПОСТУПЛЕНИИ:

1. Начальная школа: приём в 1 класс – дети 01.01.2016 ~ 31.12.2016 года рождения

■ В случае приёма детей в школу в более раннем возрасте (01.01.2017 ~ 31.12.2017 года рождения) необходимо подать заявку в Центре государственных услуг по месту регистрации резидента РК.

2. Детский сад: 3 ~ 5 лет (01.01.2017 ~ 31.12.2019 года рождения)

■ В зависимости от количества набранных воспитанников детского сада возможно изменение количества групп

III. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ:

1. Перечень документов для 1 этапа

1) Общий перечень документов:
– Предварительное заявление о приёме, согласие на обра-

ботку персональных данных

– Копия паспорта (включая визу и паспорт опекуна и ученика)

2. Перечень документов для 2 этапа (после утверждения о приёме директором)

1) Заявление о приёме после утверждения о зачислении директором (используйте бланк Школы)

2) Предоставление иных документов, подтверждающих право пребывания на территории РФ, не требуется.

IV. СПОСОБ ОТБОРА И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

сайт школы (<http://moscowks.net>) > информация о приёме > детский сад, начальная школа > см. информация о приеме новых учеников

■ дополнительная информация (детский сад, начальная школа)

1. Просьба ознакомиться с оплатой обучения и регистрационным взносом на сайте школы в разделе [информация о поступлении] – [информация по оплате обучения]

2. Все предоставляемые документы не возвращаются.

3. По всем вопросам просим обращаться по номеру телефона – 7-495-787-0748

Директор Московской корейской школы и детского сада



Московская корейская школа, будучи единственным учебным заведением в Европе, аккредитованным правительством Республики Корея, реализуя гибкую Корейскую национальную образовательную программу, основным языком обучения которой является корейский язык, параллельно обучает нескольким иностранным языкам (английский и русский). Для беспрепятственного обучения детей соотечественников, проживающих за рубежом, просим ознакомиться с информацией касательно поступления в начальную школу и детский сад при Московской корейской школе в 2023 учебном году.

I. ВЫДАЧА БЛАНКОВ И РЕГИСТРАЦИЯ ЗАЯВЛЕНИЙ О ПРИЁМЕ В НАЧАЛЬНУЮ ШКОЛУ, ДЕТСКИЙ САД
1. Сроки приёма:

ЭЛЬЗА ЖИВЁТ В НАС

Ровно год назад 19 октября от нас навсегда ушла замечательный журналист, заместитель главного редактора медиагруппы «Российские корейцы» Эльза Леонидовна **БАЖОРА**. Нам, коллегам, трудно смириться с этим, больно, потому что и сегодня частица ее живет в каждом из нас.



с острым взглядом и аналитическим умом, а главное — в любой ситуации сохраняющие оптимизм и искренность. Весть о ее безвременной



Наталья СКРИПНИК,
специальный
корреспондент «РК»,
Москва:

- Этот день отмечается русской литературой как лицейский день в память о Пушкине и его друзьях-лицеистах... А для журналистов нашей газеты этот день теперь будет связан с душой Эльзы, нашей незаменимой подруги, умницы и красавицы, освещавшей путь всем, кому довелось с ней встретиться на жизненном пути. Светлая память Елизавете (такое имя ей было дано при крещении). Сегодня в Савино-Сторожевском монастыре под Звенигородом поминают её имя...



Мария КИМ,
корреспондент по
ЮФО, Волгоград:

- Большое видится на расстоянии: чем больше времени проходит, тем яснее понимаешь, как много места занимала Эльза в нашей жизни, работе, дружбе. Не обязательно каж-



С мамой в Узбекистане в 2017 г.



Сын Артем тоже хочет стать журналистом



Елена МЯН,
директор АНО «Корея
рядом», Казань:

- Мне по работе нужен был контакт в Москве, и мне дали номер телефона Эльзы. Переживала, как незнакомый человек поведет себя, но уже через несколько минут общения с ней мне казалось, что мы знакомы много лет. Потом были звонки и по личным делам, общались как хорошие друзья. Знала, что на моей стороне есть солнечный человек, настолько позитивный, что любая слабая идея при разговоре с ней обретала прочный фундамент. У меня до сих пор в ватсапе хранятся вся наша переписка и её голосовые сообщения, рука не поднимается удалить их. Эльза Леонидовна — она была той, с кем вырастали и укреплялись крылья за спиной, кто щедро делился теплом своего сердца. Нам не довелось увидеться лично. Не успели...



Василий КВАК,
организатор
автопробегов, Ташкент:

- В моих планах на будущий, 2023 год — новый ав-



топробег, уже на Кавказ. По решению его участников он будет посвящен памяти Эльзы Бажоры.

Познакомился с ней буквально в день старта автопробега 2021 года по маршруту Москва — Воронеж — Ростов — Симферополь — Сочи — Краснодар. Уже с первых минут знакомства Эльза очаровала

своей жизнерадостностью, умением вести беседы на любые темы.

Перечитывая ее репортажи, замечаю: они отличаются оперативностью, свежим взглядом на те или иные события. Наверное, такими и должны быть истинные журналисты: доброжелательными и коммуникабельными,

кончине стала для меня потрясением. Не верилось, что среди нас уже не будет этой красивой, всегда улыбкающей женщины, которая одним своим присутствием вселяла в людей оптимизм и добрые чувства.

Всего две недели Эльза была с нами в пути, но этого времени хватило, чтобы она стала душой автопробега-2021, чтобы ее образ остался с нами навсегда.



Никита АН,
президент ОКБК
(в 2021 году), Уссурийск:

- Эльза поддерживала меня во многих проектах. Наверное, сам Господь хотел, чтобы мы провели 16 замечательных дней автопробега-2021 вместе, где она заряжала нас позитивной энергией.



Игорь Вячеславович КИМ,
предприниматель,
Ташкент:

- Никто не будет спорить, что Эльза была душой нашей компании. Веселая, энергичная и по-настоящему любящая жизнь — такой она останется в моей памяти.

Игорь Илларионович КИМ, Вера ЮГАЙ,
предприниматели,
Ташкент:

- Эльза поразила нас способностью заводить друзей и располагать к себе людей. Коммуникабельная, доброжелательная, легкая, мудрая... Ее умение сглаживать острые углы и разряжать обстановку — поразительны. За две недели автопробега она стала не просто подругой — сестрой. Эльза сделала все возможное, чтобы мы увидели ее любимый Крым во всем его разнообразии.



Эдуард МЕН,
предприниматель,
Ташкент:

- Наверное, каждый из нас хоть чуточку был влюблен в эту смешливую женщину, которая одним своим видом поднимала всем настроение.

В ИНЧХОНЕ СОБРАЛИСЬ ЛИДЕРЫ АССОЦИАЦИЙ ЗАРУБЕЖНЫХ КОРЕЙЦЕВ

С 5 по 7 октября в Инчхоне проходила конференция глав ассоциаций зарубежных корейцев. От Казахстана в Конференции принял участие председатель Ассоциации корейцев Казахстана Юрий Шин.

В рамках форума руководитель АКК провел ряд встреч с государственными и общественными деятелями Южной Кореи, представителями бизнеса, СМИ. Намечены пути взаимодействия. Также прошли встречи с соплеменниками из других стран. Встреча была организована Фондом поддержки зарубежных корейцев и приурочена к 120-летию переселения корейцев за рубеж и Дню зарубежных соплеменников, который отмечается 6 октября.

В конференции, которая завершилась 7 октября, принимали участие 333 представителя ассоциаций из 64 стран. 73 из них участвовали в мероприятии в онлайн-режиме. На церемонии открытия с лекцией на тему «Кто мы и куда идём» выступили режиссёр Ли Чжин Ён, снявшая документальную ленту «Наследие радужной страны», и бывший мэр округа Гавайи Гарри Ким. В ходе конференции участники обсудили вопросы, касающиеся корейских диаспор и укрепления связей по десяти регионам, в числе которых США, Европа, Канада, Азия и другие.

СЛОВА БЛАГОДАРНОСТИ – КАЗАХСКОМУ НАРОДУ

Визит руководства Ассоциации корейцев Казахстана в Атыраускую область был приурочен к двум событиям – 30-летию установления дипломатических отношений между Казахстаном и Республикой Корея, а также к 85-летию проживания корейцев в Казахстане.



В Махамбетском районе состоялось возложение цветов к мемориальному камню благодарности казахскому народу и памятной плите как дань уважения благодатной прикаспийской земле и её благородному народу, принявших в далекие годы депортированных корейцев.

9 октября представители республиканской АКК встретились с активом корейского этнокультурного объединения «Тхониль-Атырау». Встреча прошла в теплой атмосфере в офисе этноцентра.

Председатель АКК Юрий Шин рассказал о планах работы на ближайшую перспективу. Он озвучил приоритетные направления деятельности, в числе которых: усиление роли Ассоциации корейцев Казахстана в осуществлении политических реформ в РК; развитие региональных корейских общественных организаций АКК; развитие корейской культуры и поддержка традиций; усиление информационной работы и активизация общественного потенциала Ассоциации; развитие внешних связей; формирование бюджета.

Анжелика КИМ

ВСТРЕЧА С КОЛЛЕГАМИ ИЗ ЮЖНОЙ КОРЕИ

13 октября председатель Ассоциации журналистов Республики Корея Ким Дон Хун и генеральный секретарь Ким Ёнг-Ман встретились с руководством Ассоциации корейцев Казахстана и редакцией «Коре ильбо».



Встреча состоялась в рамках усиления информационной работы и активизации общественного потенциала АКК – одного из пяти направлений развития, озвученных в предвыборной программе на прошедшем XV съезде председателем АКК Юрием Шиним.

Руководитель южнокорейской Ассоциации журналистов, объединяющей более сотни СМИ, специально прибыл в Казахстан, чтобы обсудить участие в предстоящем 100-летию «Коре ильбо». «Мы считаем, что это незаурядное событие для всех корейских СМИ, так как такой газеты, как «Коре ильбо», больше нет нигде в мире, и готовы принимать в юбилей самое активное участие», – сказал Ким Дон Хун.

В свою очередь Юрий Шин поблагодарил Ассоциацию журналистов за готовность к сотрудничеству и внес ряд конкретных предложений по взаимодействию. В частности, в ближайшей перспективе будут выстраиваться партнерские отношения между «Коре ильбо» и ведущими южнокорейскими газетами в плане обмена информацией и опытом.

Что касается предстоящего в следующем году 100-летия «Коре ильбо», стороны договорились реализовать ряд совместных проектов, приуроченных к юбилейной дате.

Также в ходе визита в Алматы Ассоциация журналистов Южной Кореи подписала меморандум о взаимопонимании с Союз журналистов Казахстана.

В Меморандуме оговариваются вопросы, необходимые для содействия развитию медиакультуры двух стран и углубления взаимодействия в области контента путем дружеского обмена и взаимного сотрудничества между Корейской ассоциацией журналистов и Союзом журналистов Казахстана, а также вопросы, способствующие взаимному развитию СМИ двух стран.

Константин КИМ

ДЕНЬ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ В ШЫМКЕНТЕ

8 октября в Шымкенте прошло грандиозное мероприятие – День корейской культуры, приуроченный к 85-летию проживания корейцев в Казахстане.

Члены областной АНК, активисты этнокультурных объединений, гости со всех уголков Туркестанской области собрались на празднике в концертном зале Дворца школьников.

Когда на экране показали сцены из

фильма «Жеруык – Земля обетованная», гости не могли сдержать слез, глядя на кадры, когда депортированные корейцы только прибыли и как гостеприимно их встретили казахи, во всем поддерживая и помогая. Об этом рассказал Мураджан Шотанов, начальник управления внутренней политики по делам молодежи г. Шымкента:

– В 1937 году около 18 тысяч семей корейцев были переселены в Казахстан. Южный регион принял около 8000 депортированных корейцев.

Яркие представители корейской диа-

споры продолжают оставлять значимый след в науке и образовании, культуре, искусстве и литературе, в системе здравоохранения и спорта Казахстана. За всю историю проживания в Казахстане 67 корейцев удостоились звания Героя Социалистического Труда, в разные годы 15 представителей корейской национальности работали в Высшем совете КазССР и Парламенте Республики Казахстан. Многие известные корейцы в Шымкенте отлично владеют казахским языком. Это очень радует!

Валерия ЛИ

В Государственном академическом корейском театре состоялись концерты «30 лет дружбы и доверия». Два вечера подряд музыканты из Страны утренней свежести восхищали своими выступлениями, связанными с искусством исполнения и звучания инструментов, что родом из самой древности веков.

Выступление оркестра корейской традиционной музыки из города Тэгу, который является городом-побратимом Алматы, было посвящено 30-летию установления дипломатических отношений между Республикой Казахстан и Республикой Корея и году взаимного культурного обмена. Организаторами мероприятия выступили Генеральное консульство Республики Корея в

У МУЗЫКИ НЕТ ГРАНИЦ



Алматы и Корейский театр.

Этот год, помимо того, что является юбилейным в связи с 30-летием дипломатических отношений между Кореей и Казахстаном, объявлен правительствами двух стран еще и Годом культурного взаимного обмена. Народная музыка, народные танцы артистов Страны утренней свежести стали красноречивым подтверждением того, что это общение идет на очень высоком содержательном

уровне. История культуры, искусства Кореи присутствовала в каждом исполнении произведений оркестра под управлением известного далеко за пределами Кореи дирижера Хёнчана Ли.

В исполнении оркестра прозвучало произведение «Чхита». Обычно эта музыка звучала во время марша короля или армии династии Чосон. Теперь она представлена в новой аранжировке – сценической.

Шаманские ритмы провин-

ции Кенгидо, «Песня Хынбу», другие народные мелодии и ритмы, легенды в сценках и танцы под звучание оркестра представили перед зрителями в исполнении талантливых артистов. Как ни странно, было понятно все: и звучание национальных инструментов, и песни, обращенные к полному залу (концерты шли с аншлагом), ведь, как известно, язык танца и язык музыки не требуют перевода.

Тамара ТИН

ФОТОВЫСТАВКА «ОБЪЕКТЫ ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ ЮНЕСКО В РЕСПУБЛИКЕ КОРЕЯ»



Культурный центр Посольства Республики Корея в Российской Федерации приглашает на фотовыставку «Объекты Всемирного наследия ЮНЕСКО в Республике Корея».

Выставка пройдет с 18 октября 2022 года по 31 января 2023 года по адресу: Корейский Культурный центр, г. Москва, ул. Арбат, 24 (3 этаж, Выставочный зал). Экспозицию можно посмотреть с понедельника по пятницу с 10:00 до 12:30 и с 14:30 до 17:30.

В список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО входят как культурные, так и природные объекты, представляющие высокую ценность для всего человечества. На 17-й ежегодной сессии Комитета в ноябре 1972 года ЮНЕСКО приняла Конвенцию об охране всемирного культурного и природного наследия. По со-

стоянию на сентябрь 2021 года в списке объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО в Корее значатся 15 наименований, из которых 13 – объекты культурного и 2 – объекта природного наследия, а также 21 объект нематериального культурного наследия и 16 объектов, значащихся в реестре «Память мира».

КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ ЮНЕСКО

Объекты культурного наследия широко охватывают историю Кореи от самых древних времен до эпохи династии Чосон. Так, в списке находятся королевские дворцы, крепости, буддийские

храмы и другие объекты, представляющие огромную художественную и культурную ценность. Всего 13 объектов культурного наследия Кореи были внесены в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО: Павильон Чангён Пханчжон в Храме Хэинса (1995); Королевская усыпальница Чонмё (1995); Грот Соккурам и Храм Пульгукса (1995); Дворцовый комплекс Чхандоккун (1997); Крепость Хвасон (1997); Дольмены Кочхан, Хвасун и Канхва (2000); Исторические места Кёнчжу (2000); Королевские захоронения династии Чосон (2009); Исторические деревни Кореи: Хахве и Яндон (2010); Крепость Намхансансон (2014); Исторические места Пэкче (2015); Санса – горные буддийские монастыри в Корее (2018); Неоконфуцианские академии совон (2019).

ПРИРОДНОЕ НАСЛЕДИЕ ЮНЕСКО

Вулканический остров Чечжу и лавовые пещеры (2007) представляют большую ценность для геологических и топографических исследований. Чечжудо не только поражает своими удивительными природными пейзажами, но и имеет важное значение для понимания особенностей лавовых пещер и вулканической деятельности, культуры и туристических ресурсов, поэтому данные объекты были включены в список всемирного наследия ЮНЕСКО.

Пополнившие в 2021 году список приливно-отливные отмели Сочхон, Кочхан, Синан и Посон-Сунчхон были признаны важной средой обитания для сохранения биоразнообразия уникальной флоры и фауны.

Фотовыставка

Объекты
Всемирного
наследия
ЮНЕСКО
в Республике
Корея



18 октября — 31 января

Корейский Культурный центр,
Выставочный зал 2
г. Москва, ул. Арбат 24 (3 этаж)



КОНЦЕРТ КОРЕЙСКОЙ ТРАДИЦИОННОЙ МУЗЫКИ COREA BEATS



27 сентября на сцене Рахманиновского зала МГК имени П.И. Чайковского и 28 сентября в Корейском Культурном центре состоялись концерты в стиле фьюжн Corea Beats музыкального ансамбля Noreum Machi.

С момента своего основания в 1993 году Noreum Machi выступил более чем в 220

городах 65 стран, привлекая большое внимание в Корее и во всем мире. Критики оценивают Noreum Machi как

группу, представляющую «виртуозное», «захватывающее» выступление, и зрители, вероятно, будут очарованы

мощной энергией и энтузиазмом, которые Noreum Machi выражает в своем выступлении.

Ансамбль представляет традиционную корейскую музыку, соответствующую духу времени, и в своем исполнении использует типич-

ные для корейской музыки технику и способы самовыражения (чандан, сигимсэ, техника дыхания). Участники коллектива: Ким Чжухон – вокал сори, ударные, Ли Ховон – ударные, О Хэён – каюгым, О Ёнбин – клавиши, духовые.

В этот раз коллектив Noreum Machi привез в Россию новую программу Corea Beats: новый взгляд на хаотичные ритмы и звуки как на творческую работу и результат большого труда артистов, раскрытие творческих идей и воплощение вдохновения.

ПОКАЗ ФИЛЬМА «Я – УБИЙЦА» В ДОМЕ КИНО

4 ноября, в 19:00, в Белом зале Центрального дома кинематографистов по адресу: г. Москва, ул. Васильевская, д. 13, состоится бесплатный показ корейского фильма «Я – убийца» (2012, реж. Чон Бен Гиль, 18+).



Чхве Хён Гу – детектив, который отвечал за расследование серийного убийцы, забравшего жизни 10 женщин с 1986 по 1990 год, и которого Чхве подозревает в похищении и возможном убийстве еще одного человека. Ему удалось выследить убийцу, но он упустил его после ожесточенной схватки, в результате которой детектив чуть не погиб и получил большое количество шрамов. Однако прежде чем убийца исчез, Чхве Хён Гу успел выстрелить ему в плечо.

Действие фильма начинается в 2005 году, в день истечения 15-летнего срока давности, что делает дальнейшее судебное преследование невозможным. Детектив Чхве теперь алкоголик, которого преследует его неспособность раскрыть дело. Два года спустя Чхве узнает новость о том, что человек по имени Ли Ду

Сок выпустил книгу под названием «Я – убийца», взяв на себя ответственность за убийства, совершенные 17 лет назад. Сюжет книги содержит подробные описания убийств, и Ду Сок даже показывает рану на плече, куда, по его словам, детектив Чхве выстрелил в него. Книга становится бестселлером, в том числе благодаря очаровательной внешности автора и его заявлений о раскаянии в своих преступлениях. Он устраивает публичные визиты в дома членов семьи жертвы, чтобы просить прощения, и даже навещает детектива в участке. Однако Чхве Хён Гу настаивает на том, что Ли Ду Сок на самом деле самозванец.

Фильм транслируется на языке оригинала с русскими субтитрами. Для посещения мероприятия необходима предварительная регистрация по ссылке: <https://dom-kino-msk.timepad.ru/event/220126>.

Культурный центр Посольства Республики Корея выпустил новую серию видеорецептов «Вкусная Корея – готовим с каналом FoodKor». Новые рецепты подготовил Денис Ким – популярный фудблогер, специализирующийся на корейской кухне.

В первом выпуске Денис готовит десертное блюдо «субак хваче» (арбузный пунш), в состав которого входят ломтики арбуза и сахар, растворенный в воде или газировке. Это знаменитый корейский десерт, который отлично утолит жажду, а также разно-



ВКУСНАЯ КОРЕЯ – ГОТОВИМ С КАНАЛОМ FOODKOR



КИМЧИ ТИГЕ С ТУНЦОМ

образит ваш привычный рацион.

Следующее блюдо – «чамчи кимчи тиге», что дословно переводится как

«кимчи тиге с тунцом». Данный вариант супа очень популярен в Корее и отличается максимальной простотой в приготовлении, а также уникальным вкусом.

Третье видео серии – «кырим токпокки» или токпокки в сливочном соусе. Существу-

ет несколько вариантов приготовления этого блюда, но этот рецепт точно не оставит никого равнодушным.

Посмотреть видеорецепты можно на Youtube-канале Культурного центра, а также на сайте и в социальных сетях.

ОПРЕДЕЛЕНЫ ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА ЧТЕНИЯ КОРЕЙСКИХ СТИХОТВОРЕНИЙ



В честь 576-й годовщины корейской письменности хангыль Культурный центр Посольства Республики Корея с 12 сентября по 17 октября провел конкурс чтения корейских стихотворений.

По итогам первого онлайн-тура были отобраны 20 финалистов, которые боролись за призовые места.

Конкурс чтения корейских стихотворений, ежегодно про-

водимый по случаю Дня корейской письменности хангыль, показал высокий интерес к корейскому языку и корейской литературе. Всего в конкурсе приняли участие 49 человек из разных городов России.



В ходе конкурса были прочитаны стихотворения самых разных жанров и авторов: «Азалия» поэта Ким Со Воль, «Ночь подсчета звезд» Юн Дон Чжу и «Цветок» Ким Чун Су. Финалисты конкурса читали с выражением, на хорошем корейском языке с пониманием смысла и полной передачей настроения стихотворения.

Победителем конкурса стала Мария Черняк, прочитавшая «Ночь подсчета звезд» поэта Юн Дон Чжу. 2 место заняли Айнура Ысакова и Мадина Казиева, 3 место досталось Анне Хреновой, Ларисе Цыбикжаповой и Вере Самохиной.



한반도 월간 정세 동향

(한반도 9월 동향)

한국	尹 대통령 유엔총회 연설... 北 관련 구체적 언급 없어 '자유와 연대: 전환기 해법의 모색을 주제로 연설
북한	「핵무력정책법」 채택 및 김정은 시정연설... 다양한 사거리 미사일 시험 발사 핵무기 사용 조건 하향 ... 탄도 미사일 발사 재개는 100여일만
러시아	푸틴 대통령, 우크라이나 점령지 독립국 승인... 러시아 고위층, 북한대사 잇달아 면담 코제마코 연해주 주지사(9.8)와 보그다노프 러시아 외교차관(9.20), 신홍철 주러 북한대사 각각 면담
미국	바이든 대통령 유엔총회 연설 "미국의 노력에도 불구하고 북한은 지속해서 유엔 제재를 노골적으로 위반하고 있다"
중국	공중-해상 등에서 대민해협 침입... 단둥-신의주 간 화물열차 운행 재개 코로나19 확산으로 단둥이 도시를 전면 봉쇄하며 중단(4.29)된 지 150일만에 재개
일본	기시다 총리 유엔총회 연설 "일본인 납치 및 핵·사일문제 등 포괄적 해결 방침 유지... 김정은 국무위원장과 조건없이 만날 것

김정은, 국가재해방지사업총화회의 지도

(노동신문-조선중앙통신, 2022.9.4~5)

노동신문 9월 6일자 1면은 재해방지 실패를 점검하고 위기 대응 능력을 강화하기 위한 목적에서 9월 4~5일에 걸쳐 진행된 국가재해방지사업 총화회의 내용을 사진과 함께 게재했다.

회의는 김정은 총비서의 지도하에 진행되었으며, 김정은 총비서는 연설을 통해 재해방지 강화 사업은 “국가의 번영발전과 인민들의 생명수호를 위한 중요한 사업”이고 “우리 세대는 물론 후대들을 위하여서도 반드시 모든 사업에 앞세워 나가야 하는 중대혁명과업”이라고 강조했다.

또한 “인민대중제일주의를 기본 정치이념으로 하고 있는 우리 당과 국가에 있어서 인민의 생명안전보다 더 귀중한 것은 없다”고 강조하며 국가의 재해방지 능력을 최단기간 내에 강화하기 위한 과업과 실행방안을 제시했다.

회의를 통해 재해방지 투쟁에 참여한 전당, 전국, 전민을 다시 한 번 각성분발시키고 국가의 위기대응 능력을 획기적으로 향상시키는 계기가 마련되었다고 보도했다.

최고인민회의 제14기 제7차회의 개최

(노동신문-조선중앙통신, 2022.9.7~8.)

노동신문 9월 8일자 1~2면은 전날 만수대의사당에서 진행된 최고인민회의 제14기 제7차회의 1일차 회의 소식을 사진과 함께 게재했다.

1일회의에서는 회의 의안을 결정하고, 첫째 의정인 《조선민주주의인민공화국 사회주의농촌발전법을 채택함에 대하여》와 둘째 의정 《조선민주주의인민공화국 원림녹화법을 채택함에 대하여》를 토의했다.

「사회주의농촌발전법」과 「원림녹화법」은 “우리식 사회주의 농촌의 비약적 발전을 이룩하고 조국강산을 아름답고 문명한 사회주의 선경으로 훌륭히 꾸리려는” 당의 농촌혁명강령과 원림녹화정책을 실현하기 위한 것으로, 회의를 통해 두 의정 모두 전원찬성으로 채택했다.

노동신문은 9월 9일 최고인민회의 제14기 제7차회의 2일차 회의 소식을 사진과 함께 게재했다. 의정으로 《조선민주주의인민공화국 핵무력정책에 대하여》 및 조직문제를 토의했다. 보고자인박정천 당중앙위원회 정치국 상무위 위원은 “국가핵무력 정책을 법제화하여 국가방위력의 중추인 핵무력이 자기의 중대한 사명을 책임적으로 수행하도록 하는 것은 조성된 정세와 공화국핵무력발전의 합법적적 요구”라고 주장했다.

해당 법령은 만장일치로 채택되었으며, 주요 내용으로 ‘핵무력의 사명(“적대세력 으로 하여금 조선민주주의인민공화국과의 군사적 대결이 과멸을 초래한다는 것을 명백히 인식하고 침략과 공격기도를 포기하게 함으로써 전쟁을 억제하는 것” 등)’, ‘핵무기의 사용원칙(“국가와 인민의 안전을 엄중히 위협하는 외부의 침략과 공격에 대처하여 최후의 수단으로 핵무기를 사용하는 것을 기본 원칙으로 한다” 등)’, ‘핵무기의 사용조건(“조선민주주의인민공화국에 대한 핵무기 또는 기타 대량살육무기공격이 감행되었거나 임박하였다고 판단되는 경우” 등) 등을 규정했다.

노동신문 9월 9일자 1~4면은 김정은 총비서가 9월 8일 최고인민회의 제14기 제7차회의 2일차 회의에서 진행한 시정연설 내용을 사진과 함께 게재했다.

김정은 총비서는 2일차 회의 의정인 《조선민주주의인민공화국 핵무력정책에 대하여》가 만장일치로 채택된 것을 가리켜 “국가방위수단으로서 전쟁억제력을 법적으로 가지게 되었음을 내외에 선포한 특기할 사변”이라고 표현했다.

북한은 “자위적 국방력 건설을 완강히 추진하여 미제가 일방적으로 핵위협을 가해오던 시대를 끝장냈”으며, “오늘은 핵무력정책을 법적으로까지 완전고착시키는 역사적 대업을 이룩”하였다고 주장했다.

핵무력정책을 법제화하여 “핵보유국으로서의 우리 국가의 지위가 불가역적인 것으로 되”었고, “이제 만약 우리의 핵정책이 바뀌자면 세상이 변해야 하고 조선 반도의 정치군사적 환경이 변해야” 한다고 강조했다.

또한 “절대로 먼저 핵포기란, 비핵화란 없으며 그를 위한 그 어떤 협상도, 그 공정에서 서로 맞바꿀 흥정물도 없”다고 강변했다. 김정은 총비서는 이후 국가경제발전 5개년계획의 완수에 대한 의지를 과격하고, 농촌진흥, 교육의 질적 수준 제고, 코로나19 관련 대비 강화 등에 대해 연설했다.

북한 정권 수립 74주년 경축행사 진행

(노동신문, 2022.9.8~9.)

노동신문 9월 9일자는 8일 밤 진행된 북한 정권 수립 74주년 경축행사 소식을 사진과 함께 게재했다.

김정은 총비서는 행사를 참관한 후 무대에 올라 출연자를 치하하고 기념사전을 찍었다고 보도했다.

경축행사는 “당중앙의 영도 따라 세계가 보란 듯이 부흥강국의새시대를 신심 드높이 펼쳐나갈 온 나라 전체 인민들과 인민군 장병들의 철석의 의지를 과시한 의의 깊은 정치축전”이라고 선전했다.

김정은 총비서는 행사 후 만수대의사당 정원에서 노력헌신자, 공로자들을 위한 연회에도 참석하여 “나라의 부강발전과 인민의 복리를 위해 헌신하고 있는 노력헌신자, 공로자들의 건강과 사업성공을 헤아려”주고 고무격려해주었다고 보도했다.

9월 10일자 1면은 김정은 총비서가 북한 정권 수립 74주년 경축행사에 참가한 방역부문 공로자들과 기념사전을 찍은 소식을 사진과 함께 게재했다.

김정은 총비서는 “최악의 보건사태를 성과적으로 제압하고 방역안정을 쟁취하는데 공헌한 당의 붉은 방역전사, 보건전사들에게 따뜻한 축하와 격려의 인사를 보내시었다”고 보도 또한 참가자들이 방역능력이 곧 국가의 안전보장 능력이며 인민의 생명수호 능력임을 항상 자각하고 “어떤 보건위기에도 주도적으로, 성공적으로 대처할 수 있는 방역능력 건설에 배가의 노력을 기울여 국가의 발전과 온 나라 가정의 안녕을 굳건히 담보해 나가리라는 기대와 확신을 표명”하였다고 보도했다.

미국과 추종세력들의 반공화국

(조선중앙통신, 2022.9.2)

조선중앙통신은 9월 2일 외무성 대변인이 유엔 북한인권특별보고관의 행보와 관련하여 기자의 질문에 대답하는 기사를 게재했다.

대변인은 “미국의 꼭두각시에 불과한 《특별보고자》 자리에 누가 올라왔든 그를 인정도, 상종도 하지 않는다는 원칙적립장을 명백히 천명”했고, 특별보고관이 “경내에 악성 비루스를투입시키기 위해 너절한 뼈라와 물건잡들을 날려보내는 반인륜적범죄행위를 저지른 인간쓰레기들과 불어돌아다니면서 감히 우리의 제도를 비난하는 망발을 뱉어댄 것 자체가” 유엔의 인권옹호가 “이중 기준적, 편견적 성격”을 적나라하게 드러낸다고 비난 또한 “유엔은 자기의 이름과 사명이 미국의 대조선적대시정책에 도용되고있는데 대하여 더이상 방임하지 말아야 하며 자기의 활동에서 주권존중과 공정성, 객관성의 원칙을 철저히 지켜야 할 것”이라고 주장했다.

미국 남조선 합동군사연습은 암적요인 주장

(조선중앙통신, 2022.9.4)

조선중앙통신은 지난 9월 4일 북한의 국제정치연구학회가 발표한 한미 연합훈련에 대해 비난하는 연구보고서를 게재했다.

보고서는 세 가지 이유로 한미 연합훈련을 비난하는데 첫 번째는 “지구상에서 가장 오래 지속되고있는 침략전쟁연습”으로 정전협정 이후 70년 동안 계속되고 있으며, 특히 올해의 진행은 “불과 2개월도 안되는 사이에 지상과 공중, 해상에서 미국남조선합동군사연습이 지금처럼 광란적으로 진행된 것은 드문 일”이라고 평가했다.

두 번째는 훈련은 “조선반도의 평화와 안정을 파괴하는 위험한 불장난”이며 한반도를 “항시적인 불안정과 위기일발의 핵전쟁 접경으로 몰아가고있는 기본 인자”로, 정권이 바뀐 후 “지상, 공중, 해상 합동군사연습들은 가뜰이나 불안정한 조선반도 정세를 극단으로 몰아가고”있다고 비난했다.

세 번째는 훈련이 “주변나라들에 미치는 부정적영향”을 지적하였는데, 훈련이 “우리뿐 아니라 중국과 로씨야도 군사적으로 제압하기 위한 미국의 패권전략 실현의 일환”이며, “동북아시아 지역에서 중국과 로씨야를 제압하기 위한 군사적 목적 실현으로 확대하는 길”이기 때문이라고 지적했다.

보고서는 “이러한 정세전망에 비추어볼 때 우리의 전쟁억제력이야말로 조선반도와 지역의 평화와 안정을 수호하고 전쟁을 방지하는 유일하고 가장 믿음직한 수단”임을 강조했다.

김정은, 황해남도에 농기계 전달

(노동신문-조선중앙통신, 2022.9.27)

노동신문 9월 27일 1면은 25일 황해남도 해주광장에서 진행된 농기계 전달 모임에 대한 기사를 사진과 함께 게재했다.

김정은 총비서는 “이동식 벼종합 탈곡기, 소형 벼수확기, 강냉이 종합탈곡기, 종합 토양관리기계” 총 5,500대를 전달하였고, 모임은 리병철 정치국 상무위 위원, 리일환 정치국 상무위 위원, 리철만당중앙위 부장, 주철규내각부총리, 박성철 황해남도당위원회 책임비서, 김영철 도인민위원회 위원장 등이 참석했다.





한·러 영사소식

대사관 교민 9차 간담회 열려



<9차 간담회 사진제공: 대사관>

생업과 생활에 도움을 주고자 박 호 총영사 주재로 교민 제9차 간담회를 10월12일(수) 11시 대사관 접견실에서 개최하였다. 이날 참석자는 영사와 직원 및 교민, 유학생 대표 등 총 19명이 참석했다.

대사관은 총영, 외사관, 법무관, 교육원장, 김영수, 윤소현, 박민규 서기관 등 총 7명이 참석했고,

교민 및 유학생대표는 한인회 박종권 회장, 민주평통 이철수 회장, 안정현 간사, 선교사협의회 성인재 회장, 이할우 부회장, 중소기업 김정수 회장, 경제인연합회 이재성 회장, 유학생 대표로 황석희 차이코프스키 음악원 학생회장, 윤채원 고경재 학생회장, 김시현 항공대 부회장, 손승재 국립관계대전회장 등 12명이 참석했다.

이날 간담회의 주요의제는 1. 러 정부의 예비군 부분 동원령 관련 재외국민 신변안전공지 2. 우크라이나 사태, 러시아군 관련 정보유출 등에 대한 불신감문, 처벌강화 유의, 3. 재외국민 비상연락망 현황화, 4. 러시아내 범죄 예방 관련 5. 한국입국관련 6. 주러시아 대사관 신속해 외송금제도 확대운영 7. 대사관 홈페이지 및 교민 단톡방 등을 통한 최신정보 비상연락처 숙지 유학생 대상 상담안내 등 전반적 사항을 설명하고 의견을 청취했다.

주요 의제 가운데 1항 신변안전관련으로 여행금지/출국권고지역 방문금지, 외출시 신분증 지참, 집회/시위 장소회피 등 유의 사항을 알렸고, 특히 *여행금지(4단계) 지역으로 로스토프, 벨고로드, 보로네시, 쿠르스크, 브란스크 지역내 "우" 국경에서 30km 구간, *출국 권고(3단계) 지역으로 북카프카스 지역(체첸, 다게스탄, 세베로오세티야, 카바르디노발카르, 잉귀쉬, 카라차예보체르케스카야, 아디게이)이다. 특히 복수국적자는 동원령 대상될 수 있으므로 대사관 연락을 권유했다.

2. 러시아내 범죄예방 관련하여 공항등에서 택시 호객행위에 유의하고 신뢰 할만한 플랫폼이용하거나 대중교통이용을 권고했다. 또한 과거, 우리 국민이 대마를 러시아로 반입하다 적발되어 형사처벌 받은 사례를 예

를 들고 마약류 유의하도록 했다.

3. 한국입국관련하여, 한국은 10월 1일부터 내외국인 한국 입국시 PCR의무 검사를 면제했다. 한러간 항공편 현황은 22년 3월 전면 중단 이후 에티오피아 항공, 에미레이트 항공, 카타르항공, 터키항공, 우즈베키스탄항공 등을 통해 러시아 출입국 가능하다. 특히 여행사 통해 화/목/일(11:45) 출발 우즈베키스탄 항공과 대한항공간 연결 항공편 구입가능하고 위탁화물 자동환적 서비스가 제공되어 약 14시간이 소요된다.

아울러, 블라디보스톡과 인천간 항공운항을 재개하기 위한 실무 회담이 한-러간 진행중이라고 한다. 러시아 항공기가 운항을 목표로 협의중이며, 북한 영공을 통과함으로 1시간 20분정도로 운항시간이다. 기본인권과 인도주의적 측면에서 반드시 블라디보스톡과 인천간 운항이 재개 되어야 한다.

4. 대사관 신속해외송금제도 확대운영 관련하여 긴급한 자금조달이 필요한 교민/유학생을 대상으로 기존 3000달러에서 8000달러로 한도 상향하였고, 이메일 접수 및 송금 처리를 할 수 있다. 학비송금이 필요한 유학생은 1회 한도 한도 및 회당 신청금액 제한 없이 이용 가능하다.

5. 대사관 도움이 필요시는 전화 +7-495-783-2727 이나 komo0404@mofago.kr로 연락하고

유학생 생활에 심리적 부담되는 학생들은 교육원장 edukorea0808@koreakr 이나 +7-495-783-2738로 연락하면 상담 가능하다.

특히 대사관에서 모스크바 한국유학생회 전체 홈페이지(yuhak.koreanet)를 개설하고 가입 및 활용을 요청했다. 초기에는 교육원장 운영을 하다가 학생회 대표를 중심으로 운영할 예정이다.

핵심건의사항으로 상호주의 원칙하에 한국인 러시아 입국 관련 PCR검사 면제가 되도록 대사관에서 러시아 관계부서에 협조 요청을 건의했다.

한러 복수국적자의 한국 입국 관련 안내(FAQ)

1. 한러 복수국적자가 한국에 계속 체류하려면 비자를 받아야 하나요?
○ 한러 복수국적자는 한국국민이므로 비자가 필요 없습니다. 주민등록을 하지 않으신 경우, 한국 입국 후 주민등록을 해주시기 바랍니다.
2. 한러 복수국적자도 한국에 입국하기 위해 전자여행허가(K-ETA)신청이 필요한가요?
○ 한러 복수국적자는 한국국민이므로 K-ETA 없이도 한국에 입국이 가능합니다. 비행기 탑승 시 K-ETA를 확인할 경우 한국여권을 제시해 주시기 바랍니다.

외국국적 동포의 한국 입국 관련 안내(FAQ)

1. 외국국적 동포가 한국에서 장기체류하려면 어떻게 해야 하나요?
○ 러시아 국적의 동포는 재외동포(F-4) 비자를 신청할 수 있습니다. (관련 서류 등 내용 링크)
재외동포(F-4) 비자 소지자는 한국에 입국 후 법 위반 등 사실이 없는 한 체류연장을 통해 계속해서 한국에 체류가 가능합니다.
2. 외국국적 동포의 가족도 함께 한국에 체류가 가능한가요?
○ 재외동포(F-4) 비자를 소지한 사람의 가족(배우자, 미성년자녀)은 동반가족(F-1) 비자 신청이 가능하며, 재외동포(F-4) 비자 소지자의 체류기간 동안 함께 한국에 체류할 수 있습니다.

한러 사증면제협정에 따른 출입국 관련 안내(FAQ)

< 한국국민의 러시아 입국 관련 >

1. 한국국민의 러시아 입국이 가능한가요?
○ 한국국민은 비자 없이도 러시아 입국이 가능합니다. (연속하여 최대 60일, 전체 180일 기간 내 총 90일 체류 가능) 다만, 러시아 일부 지역의 경우 출국권고 또는 여행금지 지역인 점을 유의하여 주시기 바랍니다. (관련 별도 공지사항 참조)

2. 입국할 때 필요한 서류는 무엇인가요?

○ 러시아 도착 전 2일 이내 검사한 PCR 음성확인서 (영문 또는 러시아어를 소지하여야 비행기 탑승이 가능합니다).

러시아는 PCR 음성확인서 외 다른 서류를 인정하고 있지 않으므로, 백신접종증명서, 격리해제증명서 등이 PCR 음성확인서를 대체할 수 없습니다.

* 예시 : 22.10.5. 10:00 도착할 경우 22.10.3. 0시 이후 검사한 PCR 음성확인서

3. 러시아 입국시 격리를 해야 하나요?

○ 러시아는 해외 입국자에 대해 별도 격리를 시행하고 있지 않습니다.

< 러시아국민의 한국 입국 관련 >

1. 러시아국민도 무비자로 대한민국 입국이 가능한가요?

○ 22.4.1부터 한러 사증면제협정이 재개되어 비자없이 한국 입국이 가능하게 되었습니다.

연속하여 최대 60일, 전체 180일 기간 내 총 90일 체류 가능) 다만 사전에 반드시 K-ETA 신청 및 허가를 받아야 합니다. (www.k-eta.go.kr)

2. PCR 음성확인서가 없으면 한국 입국이 불가한가요?

○ 22.9.3.부터 해외로부터 입국하는 모든 내외국인의 코로나 PCR 음성확인서 제출이 중단되었습니다.

3. 한국 입국시 격리를 해야 하나요?

○ 22.6.8부터 예방접종 완료 여부 및 내외국인 구분 없이 모든 해외 입국자의 격리가 면제되고 있습니다.



주요 경제 동향

러시아 금융시장 동향 (2022.10.06.)

9.30(금) 달러당 53.50루블까지 하락했던 루블 환율은 러시아의 우크라이나 점령지 합병에 따른 미국·EU의 추가 대러 제재 등 영향으로 10.5일부터 60루블대로 상승했다.

10.6(목) 15:00 현재, 루블 환율은 달러당 60.23루블·유로당 57.44루블을 보였다.

시장에서는 ▲중국의 교역 확대에 따른 위안화 결제 증가 ▲중국은 행의 러시아 지점 등으로부터 위안화 공급 증가 ▲지정학적 상황 악화에 따른 미국의 대러 제재 리스크 상승에 따른 기업들의 달러화 기피 등에 따라 향후 중국 위안화가 러시아 외환시장 장내 거래에서 최대 거래 외화로 자리 잡을 것으로 전망이다.

러 중앙은행은 외환시장에서 수출업자들의 위안화 매도량이 늘어나면서, 장내거래 기준 위안화 거래 비중

이 6%(4월)→26%(8월)까지 증가한 반면, 달러화 거래 비중은 58%(4월)→43%(8월)·유로화 거래 비중은 32%(4월)→23%(8월)로 감소했다고 발표했다.

러시아 중앙은행은 공식 국제환율 설정 과정에서 시장 상황을 더 정확하게 반영하기 위해 시중은행들의 외환거래 자료와 디지털 플랫폼에서의 장외거래 데이터가 대안 자료(Alternative source)로 사용될 수 있으며, 관련한 은행령(案)이 마련되었다고 발표했다.

서방의 대러 제재로 MOEX 외환시장에서 외환 거래가 중단될 경우, 러 중앙은행은 시중은행들의 외환거래 환율 평균치를 공식 환율로 설정할 수 있으며, 만일 시중은행의 외환거래 자료도 없는 경우에는 장외거래 데이터를 기준하여 공식 환율을 수

러시아 외환시장		2.24(목)	3.9 (수)	7.6(수)	9.29(목)	10.5(수)	10.6(목) 15:00 현재
환율 (전일 대비)	루블/달러	85.11 (5.8% ↑)	120.0 (14.3% ↑)	63.35 (3.6% ↑)	57.21 (0.5% ↓)	60.17 (2.1% ↑)	60.23 (0.1% ↑)
	루블/유로	95.50 (5.0% ↑)	127.00 (6.7% ↑)	64.77 (1.8% ↑)	55.47 (0.0%)	58.40 (3.5% ↑)	57.44 (1.6% ↓)

립할 수 있다.

러 중앙은행 다닐로바(E.Danilova) 재무안정국장은 서방의 NCC(국가결제센터), NSD(예탁결제원) 등 모스크바거래소(MOEX)의 결제 기관에 대한 서방 제재 리스크를 염두에 두고 있으며, 관련 행동 계획이 마련되어 있다고 언급했다.

개인·단체에 대한 해외 송금 제한 조치가 2023.3.31까지 6개월 연장되었다.

러시아 거주자 및 우호국 비거주자는 월 100만 미불 한도 내에서 해외

송금이 허용되며, 비우호국 비거주자는 근로소득에 한해서만 해외 송금이 허용되나, 근로하지 않는 비우호국 비거주자 개인과 비우호국 비거주자 단체는 해외 송금이 불가하다.

세계은행(WB)은 10월 발표한 글로벌 경제전망에서 러시아의 성장률을 금년 4.5%(6월 전망 8.9%), 2023년 3.6%(6월 전망 2.0%), 2024년 1.6%로 전망하였으며, 러시아의 경제침체가 장기화될 것으로 전망이다.

9월 4주차(9.20~26) 주간 소비자

물가 상승률은 전주 0.03%→0.08%로 물가 상승세로 돌아선 이후, 10월 1주차(9.27~10.3)에 0.07% 상승했다.

푸틴 대통령은 러시아의 인플레이션이 연간 기준으로 13.5%로 유로존의 독일(10.9%), 네덜란드(17.1%), 라트비아(22.4%), 리투아니아(22.5%), 에스토니아(24.2%)보다 낮은 수준임을 강조했다.

러시아의 최근 물가 상승은 야채·과일 가격하락 시즌이 끝나면서 식료품 가격이 상승한데 기인한 것이다.

우크라이나 사태 이후 러시아 경제 상황 및 전망

2020년 코로나 상황으로 마이너스 성장(-2.7%)했던 러시아 실질 GDP는 2021년 강하게 반등하여 2019년 대비 4.7% 증가했다.

지난해 러시아 경제의 회복은 원자재 의존적 경제구조하의 글로벌 수요 회복에 따른 원자재 가격 상승이 뒷받침됐다.

서방의 대러 추가 제재로 인해 금년도 2분기부터 러시아 경제에 부정적 영향이 나타나는 상황이나, 고유가 등에 따른 경상수지 흑자, 러 정부의 정책대응으로 당초 예상보다 제재 충격이 제한적이다.

우크라이나 사태로 인한 서방의 대러 추가 제재로 인해 당초 주요기관들은 향후 러시아 경제 전반의 심각한 타격을 전망했다.

추가 제재 직후 환율이 급등*하고 주가가 급락*하는 등 금융시장의 불확실성이 확대되고 주요외국계 기업 철수 조짐 등 불안감 고조되고 있다.

이러한 상황에서 3~4월 대다수의 기관들은 금년도 러시아의 실질 GDP가 10.0% 이상 큰 폭 감소할 것으로 예상된다.

그러나, 이러한 초기 충격은 고유가 상황이 지속되고 물류 공급망 차질 등에 따른 수입 감소로 러시아의 경상수지 흑자세가 확대가 지속되면서 4월부터 점차 완화되기 시작 경상수지 흑자의 확대 지속으로 인해 루블 환율이 추가 제재 이전 수준을 하

회하고 이에 따라 물가 상승세도 점차 둔화한다.

한편, 러 정부 중앙은행은 외환보유고를 통한 환율 방어에 무력해진 상황에서 기준금리 조정, 자본 및 무역거래 통제, 물가 민생 안정 조치 등을 통해 환율 방어 및 경제 불안에 대응제재 직후 기준금리를 연 9.5%에서 20% 인상하였으며(2.29), 이후 물가상승률이 둔화되자 경기 진작을 위해 4월부터 신속히 인하(현재 7.5%) 급격한 자본유출 억제를 위한 일련의 외환거래 통제 조치 단행하고 무역 거래를 통해 수출입자가 획득한 외화의 의무적 매각(3월) 주요 곡물 한시적 수출 금지, 필수수입 원자재 관세 면제, 주요식료품 가격 통제 등 물가 안정 조치 시행 연금·최저생계비 최저임금 10% 인상, 저소득 양육 가정(8~17세 자녀) 보조금 지급, 기업 저리대출 지원 등 민생 안정 및 기업 지원 등 이러한 전개 상황의 결과, 추가 제재의 부정적 영향이 금년도 2분기 러시아 경제에 미친 충격은 다소 제한적이었던 것으로 나타났다.

2분기 실질 GDP는 전년 동기대비 4.0% 감소하였으나 제재 초기의 예상보다는 크게 완화된 모습이다.

2분기 산업 생산은 원만한 석유 생산으로 인해* 제조업 생산 부진(-3.3%)에도 불구하고 전년 동기대비 1.7%로 완만한 감소농업(2.4%) 및 건

구 분	2019	2020	2021					2022		
			연간	1/4	2/4	3/4	4/4	1/4	2/4	상반기
실질 GDP 성장률	2.0	-2.7	4.7	-0.3	10.5	4.0	5.0	3.5	-4.0	-0.5
산업생산 증가율	3.4	-2.1	5.3	-1.4	9.6	6.0	7.1	5.9	-1.7	2.0
- (광업)	3.4	-6.5	4.8	-7.0	7.5	9.0	10.5	8.5	0.0	4.2
- (제조업)	3.6	1.3	5.0	0.7	10.8	3.6	5.2	5.1	-3.3	0.7
건설업 증가율	2.1	0.7	6.0	2.9	10.6	3.7	6.4	4.5	3.5	4.0
농업 생산 증가율	4.3	1.3	-0.9	0.0	-0.3	-6.0	6.7	1.9	2.4	2.2
소매판매 증가율	1.9	-3.2	7.8	-0.8	24.3	5.9	4.7	3.5	-9.8	-3.4
실질가처분소득 증가율	1.0	-2.8	3.0	-4.0	7.0	8.9	0.0	-1.2	-0.8	-0.8
실업률(평균)	4.6	5.8	4.8	5.6	4.9	4.4	4.3	4.2	4.0	4.1

* 출처: 러시아 통계청, 경제개발부

설(3.5%) 부문은 2분기 긍정적인 흐름을 시험, 소비지출을 나타내는 소매판매 부문은 소비심리 위축으로 2분기들어 전년 동기대비 9.8% 감소하였으나, 점차 안정되는 추세이다. 정부의 저소득층 및 기업 지원, 고용 안정 조치 등으로 인해 2분기 낮은 실업률(4.0%) 및 실질가처분 소득 소폭 감소(전년 동기대비 0.8%), 이러한 2분기 러시아 경제 상황에 대해 러 정책당국의 신속한 통화안정 조치와 고유가로 인한 경상수지 흑자가 제재의 영향이 금융위기로 전이되는 것을 막고 산업에 미치는 충격을 완화했다는 평가했다.

추가 제재 직후의 신속한 환율 안정 조치와 이후의 완화적 통화정책

및 재정 지원 등이 제재의 부정적 효과를 반감시킨 것으로 평가 또한, 러 産석유 수출 수입은 고유가 및 인도 중국 등 수출선 다변화로 인해 전년 대비 큰 폭의 증가세이다.

최근 주요기관은 이러한 2분기 경제 상황 등을 반영하여 기존의 GDP 전망치를 상향 조정하고 물가상승률은 하향 조정, (GDP) 주요 기관은 금년도 4.0% ~ 10% 전년 대비 실질 GDP가 감소

하고 2024년에 성장세로 전환할 것으로 전망이다.

최근 러 경제개발부, IMF, 러 중앙은행은 2분기 실적 등을 반영하여 기존 성장 전망을 다소 상향 조정했다. 한편, 러 중앙은행은 경기 침체 속도

가 기존 전망보다 빠르지는 않으나, 향후 글로벌 경기 침체 및 추가적인 수출 제재가 현실화될 시는 2025년에서야 성장세로 전환될 가능성도 있다는 입장이다.

한편, 러 회계감사원은 5월부터 둔화되기 시작한 물가가 금년도 10월 까지 지속하여 하락하고* 11~12월에 상승세로 다시 전환될 것으로 예상했다.

종합할 때 러시아 경제의 향후 성장 경로는 고물가 상황의 안정적 관리, 러 産에너지 수출 금수 조치 대응, 주요 수입 부품 등 공급망 대체선 발굴 또는 수입대체 등의 산업구조 개편 과정에 따라 좌우될 전망이다.



고려인 동포 한국내 소식

‘고려인의날’ 행사가 지역사회 의 큰 관심속 진행

광주고려인마을, 2019년이후처음 ‘고려인의날’ 16일개최



광주고려인마을이 2019년 이후처음으로진행한 ‘고려인의날’ 행사가지역사회의큰관심속에 16일개최됐다.

정용환고려인마을후원회 사무총장의사회로흥법도공원에서개최된이날행사에는우크라이나출고려인동포를비롯중앙아시아에서온고려인동포 2천여명과지역사회인사가대거참석해성대한잔치로진행됐다.오전 11시부터개최된행사 1부에는전통음식나누기로중앙아시아전통음식과적십자광주전남지사나주공탐 500인분, 그리고지역사회후원으로마련된다양한음식을나누며조국이주는풍요로움과평화로움을함께누렸다.

이날미국남침례교단선교부는우크라이나전쟁난민고려인동포정착금지원을위해4000만원을고려인마을에기부하며안정된조기정착을지원했다.

전국적인초청을받고있는고려인마을어린이합창단과청소년오케스트라 ‘아리랑’, 어린이집아동공연단, 그리고청소년들로구성된부채춤등축하공연이참석자들의눈과귀를즐겁게했다.

또한 2부기념식에는박병규광산구청장과이용빈국회의원, 강기정시장을대신해박용수민주인권평화국장, 김정현국민의힘광주광역시당위원장, 그리고월곡2동주요인사



와고려인마을지도자들이참석해광주시장과광산구청장상, 고려인마을표창장과감사장등이수여됐다.

이날수상자는호남대학교최영화교수와문재영운암한국병원장이광주시장상을, 고려인마을지도자박실바씨와박빅토리아, 월곡2동지도자홍우표법도공원조성추진위원장장과정효민부위원장이광산구청장상을, 그리고노한복월곡2동주민자치회장, 최창인흥법도공원조성추진위원회사무국장, 그리고정진산, 이순옥마을해설사가고려인마을이주는표창장을받았다.뿐만아니라유한봉대한노인회광산구지회장, 송주영, 최경화, 임용기, 노윤정, 유인한마을해설사와유희권광산구새마을협의회회장, 이상현광산경찰서월곡지구대장과안갑기하남과출소장, 김선주외사관, 그리고소윤희광주지방경찰청외사관과고려인마을산하각기관에근무하는봉사자와직원등101명이고려인마을이주는감사장과기념품을받았다.

아울러 고려인마을은참석한주민들에게풍성한선물배분행사도가졌다. 배분된선물은이랜드재단과이마트광주점, Y-마트, 그리고월곡고려의원전성현원장의 300만원상당의미용및치료비상품권과마스크기생충약, 손수건등으

로구성됐다.

이어박병규광산구청장과이용빈국회의원, 박용수광주시민주인권평화국장, 그리고김정현국민의힘광주시당위원장의축사가진행됐다.

이날박병규광산구청장은“고려인의날을맞아마련된 ‘고려인주민한마당’ 을진심으로축하드린다”며 “민선 8기광산구는고려인마을의도약을다양하게뒷받침하겠다”고밝혔다.

이용빈국회의원은“광주의새로운명소이자자랑인광주고려인마을의발전을위해더욱더관심을가지고지원에나서겠다”고말했다.

박용수국장은“고려인마을은대한민국을대표하는민주, 인권, 평화의상징”이라며 “고려인이광주에온것은또하나의선물이자소중환역사이기에특별한관심을가지고지원에앞장서나가겠다는시장님의뜻을전한다”고말했다.

김정현국민의힘위원장은“광주에정착한고려인동포들은독립투사후손으로서모두가관심을갖고도와야할대상이기에국가적관심을가지고지원할수있도록관심을가지겠다”고말했다.

신조야고려인마을대표는“올해는역사마을 1번지인고려인마을의전국화를위해다채로운행사를열었다”며 “지역



사회와손잡고관광객이넘치는광주의새로운명소를가꿔나가는데노력하겠다”고말했

다. <고려방송: 박빅토리아(고려인마을)기자>

편집비 후원 : 정일현

БЕЛЫЙ ЖУРАВЛЬ
корейский ресторан

백학
한식 레스토랑

1995년부터 영업합니다
한국의 맛을 즐기세요

배달: +7 499 245 96 21; +7 495 775 06 56
Адрес: Москва, Фрунзенская наб., 14/1

[http:// www.beliy-juravl.ru](http://www.beliy-juravl.ru)

ФАБРИКА СВЕЖЕСТИ
Factory of Freshness
Фабрика Свежести
чмпени.рф
фабрика-свежести.рф

Изделия из риса
Более 8 наименований

Мучные изделия
Кимчи-манду (пельмени по-корейски)
Пельмени, манты, самсы, пирожки
Пирожки домашние, абыно в тесте

Салаты
Чалче, фунчоза, спаржа, папоротник, огурцы, чернушка, дайкон, грибы, морская капуста, ле (рыбное, мясное)

Холодные закуски
Собо, дэи, конхузай, соевый соус Ким-паб (роллы)

Готовые продукты
Тубу, нуги, конхузай
Рис: азиатский, китайский, чипсы

Южнокорейские продукты
Шин рамён, морская капуста, рыбные консервы, кимчи, чай, супы, приправы и др.

Чимпени
Сундэ
Сирутот
Кадюри

Чак-чак
Кимчи

Чартоги
(в т. ч. резонный)
Пигодя
(дрожж., крахм., рис.)
Панчан

ДОСТАВКА ВСЕГДА БЕСПЛАТНАЯ!

Тел.: +79637125244; +79852012811

«ШАМБА» ВЛЮБЛЯЕТ МОСКВИЧЕЙ В КИМЧИ



Это блюдо корейской кухни, представляющее собой остро приправленные квашеные овощи, в первую очередь, пекинскую капусту. В общем случае это приправленные красным перцем, зеленым луком и луковым соком, чесноком и имбирем квашеные кочаны или листья крестоцветных. Кимчи из Южной Кореи в 2015 году включили в репрезентативный список культурного наследия ЮНЕСКО, чуть позже – дополнили аналогичным блюдом из КНДР, отметив, что кимчи способствует социальной сплоченности.

Теперь кимчи не без успеха осваивает российский продуктовый рынок в лице компании «Шамба». Вниманию читателей – интервью «РК» с генеральным директором компании Ли Джи Вуном.

- Как давно «Шамба» появилась на российском рынке по производству и продаже кимчи?

- Наша компания не является первой на рынке в этом сегменте, но «Шамба» – единственная компания в России по производству продукции полного цикла, который охватывает большой масштаб посева, выращивания, уборки, производства и упаковки нашей продукции, а также реализации в Москве.

- Кто основал компанию, и что стало толчком для освоения московского рынка?

- Основателем компании является гражданин Южной

Кореи, проживающий в РФ уже около 30 лет, получивший образование в России. Работал в представительстве крупной корейской компании, после чего открыл своё дело. В настоящее время корейская поп-культура, искусство, еда набирают популярность и в России, благодаря чему появилось желание дать возможность россиянам попробовать настоящий вкус национальной гордости корейцев – салата кимчи, поэтому было решено производить и продавать этот продукт.

- Многие семьи российских корейцев, особенно в



глубинке, готовят кимчи для себя. Но таких все меньше и меньше. На кого ориентирована ваша продукция?

- Мы нацелены познакомиться со вкусом настоящего кимчи не только контингент этнических корейцев, проживающих здесь, но и все этносы России. То кимчи, что продают на рынках сегодня, обычно готовится не по традиционному рецепту.

- В чем особенность кимчи от «Шамбы»? Например, от продающейся в Москве южнокорейской?

- Самое важное в нашей продукции – это капуста и дайкон. То качество капусты, дайкона и других ингредиентов, которое мы выращиваем в Киргизии, в предгорьях Тянь-Шаня, где климат похож на климат в Кореи, отличается от качества выращенного сырья в России.

- Полный цикл – это и производство продукта, его маркетинг и продажа. Это про «Шамбу»?

- Совершенно верно, это всё делается и проектируется в «Шамбе».

- Сколько времени вы на московском рынке?

- Опыт работы в данной сфере насчитывает более 24 лет.

Виктор ЦОЙ

www.k-shamba.ru

АДРЕСА ПОЛУЧЕНИЯ ГАЗЕТЫ «РОССИЙСКИЕ КОРЕЙЦЫ» В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

■ Ансан. Корейский культурно-образовательный центр (Ким Янгсук).

Адрес: 37, Jigokro 6-gil, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (988-3 Seonbu-dong). Тел.: +82-31-493-7053 2;

■ Инчхон. Корейский культурный центр (Пак Пон Су).

Адрес: 2F, 27, Хамбакро, Йонсугу, Инчхон. Тел.: + 82-32-816-9002;

■ Кванджу. Корёин майль (Син Зоя).

Адрес: 29, Sanjeong Park-ro 50beon-gil, Квангсангу, Кванджу, Корея (516-19, Wolgok-dong). Тел.+ 82-62-961-1925, <http://www.koreancoop.com>;

■ Сеул. Движение за мир в Северо-Восточной Азии (Че Пён Ён).

Адрес: 31 Wonhyo-ro 89-gil, Yongsan-gu. Тел.: +82-1688-7050, www.peaceasia.or.kr

НА ВАШУ КНИЖНУЮ ПОЛКУ

Дмитрий Шин. «Советские корейцы – Герои Социалистического Труда», Москва, 2021 г.

За весь советский период звание Героя Социалистического Труда получили 20 747 человек. Согласно статистике, в 1948-м звание Героя Социалистического Труда было присвоено 22 советским корейцам, в 1949 г. – 36, в 1950 г. – 38, в 1951 г. – 82, в 1953 г. – 11, в 1954 г. – 2, в 1957 г. – 8, в 1960 г. – 1, в 1962 г. – 1, в 1966 г. – 2, в 1973 г. – 3, в 1976 г. – 1. С 1948-го по 1976 гг. высшей трудовой награды СССР были удостоены 206 советских корейцев.

По вопросам приобретения книги обращаться по адресу: dmitryshin@mail.ru



ШАМБА
Настоящий вкус
КИМЧИ и КАКТУГИ
한국인이 재배하고 판매합니다

Вы можете узнать подробно:

Опт: +7 495 212 2207 shamba@k-shamba.ru www.k-shamba.ru
Розница: +7 916 588 7287 serebro@hanmail.net www.vedelfood.com

SMART K-food КИМЧИ